Dezember 2026

SPALTER MONATSSPIEGEL

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

Wichtige Notrufe

Polizei	110
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe	(09873) 9780-0
Störungsdienst Stromversorgung	01802713538
Störungsdienst Erdgasversorgung	01802713600
Rathaus	7965-0
Caritas-Sozialstation	684
Caritas-Seniorenheim	79010
Diakonie Wassermungenau	(09873) 1257

Defibrillator-Standorte

Spalt: Raiffeisenbank, TSV-Sportheim, Edeka Biber; **Gwg.:** FFW-Haus und SV Sportheim; **Enderndorf:** Segelhafen und Wasserwacht; **Mosbach:** Buswartebereich FFW-Haus; **Wernfels:** Dorfplatz



© Foto: www.fotostudio-lichtblick.de

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

seit meinem Amtsantritt im Mai sind gut sieben Monate vergangen. Wenn ich auf diese Zeit zurückblicke, denke ich an vieles, was für mich neu war, an die gute Zusammenarbeit im Stadtrat und vor allem an die vielen schönen Begegnungen mit Ihnen. Als gebürtiger Spalter kenne ich unsere Stadt und ihre Ortsteile seit meiner Kindheit. In meiner neuen Aufgabe als Bürgermeister habe ich sie noch einmal aus einem völlig anderen Blickwinkel kennengelernt.

Besonders in Erinnerung bleiben mir das Spalter Volksfest mit meinem ersten Bieranstich als Bürgermeister, verbunden mit dem Kreismusikfest zum 55-jährigen Bestehen unserer Stadtkapelle und das Picknickkonzert im Bürgergarten. Ebenso gern denke ich an die vielen Gespräche am Rande solcher Veranstaltungen, bei Besuchen in den Ortsteilen oder einfach unterwegs. Oft erfahre ich gerade bei diesen Begegnungen, was Ihnen im Alltag wichtig ist, wo Sie sich eine Veränderung wünschen und was Sie an unserer Heimat besonders schätzen. Für Ihre Offenheit danke ich Ihnen.

Die gute Zusammenarbeit im Stadtrat schätze ich sehr. Wir bringen unterschiedliche Erfahrungen und Sichtweisen mit, hören einander zu und beraten sachlich darüber, was für Spalt und seine Ortsteile richtig ist. Gerade wenn es darum geht, bei begrenzten Mitteln Prioritäten zu setzen, ist dieser Umgang miteinander viel wert. Mein Dank gilt allen Mitgliedern des Stadtrates sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt für die Zusammenarbeit in diesen ersten Monaten.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die in Spalt und seinen Ortsteilen mit Tatkraft und Ausdauer dabei sind. Viele von Ihnen organisieren Feste, trainieren Kinder und Jugendliche, kümmern sich um unser Brauchtum oder sind bei der Feuerwehr und in den Hilfsorganisationen zur Stelle. Andere helfen in der Nachbarschaft, übernehmen einen Einkauf oder nehmen sich Zeit für jemanden, der sich über einen Besuch freut. Was bei einem Fest oder im Alltag ganz selbstverständlich aussieht, ist oft das Ergebnis vieler Stunden freiwilliger Arbeit. Danke, dass Sie sich diese Zeit nehmen und Verantwortung für unser Miteinander übernehmen.



Für das neue Jahr wünsche ich mir, dass wir uns diese Bereitschaft bewahren, aufeinander zuzugehen und gemeinsam anzupacken. Ich freue mich auf viele weitere Begegnungen und Gespräche mit Ihnen.

Auch im Namen des Stadtrates wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest. Mögen die Feiertage Ihnen Ruhe und Besinnlichkeit bringen. Ich wünsche Ihnen schöne Stunden mit den Menschen, die Ihnen nahestehen.

Ihr
Thomas Peitz
Erster Bürgermeister der Stadt Spalt

Bürgermeistersprechstunde

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
am **Donnerstag, den 17.12.26 von 16:00 bis 18:00 Uhr** haben Sie wieder die Möglichkeit, Ihre Anliegen, Anregungen, Fragen oder auch Beschwerden direkt mit mir zu besprechen.
Die **Anmeldung** erfolgt telefonisch über das Vorzimmer des Bürgermeisters unter der Telefonnummer **09175/7965-11.**
Ich freue mich auf die Gespräche mit Ihnen.

Ihr
Thomas Peitz
Erster Bürgermeister Stadt Spalt

Notariats-Amtstag in Spalt

Im Dezember 2026 **entfällt** der Amtstag des Notars in der Stadt Spalt. Notartermine können nur vor Ort im Notariat Soutier & Bergmann in Roth (Tel. 09171 / 3013) vereinbart werden.

Partnerschaftsbesuch 2027

St. Cloud, Minnesota – Stadt Spalt

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
der finale Termin für unseren Partnerschaftsbesuch steht fest: **von Mittwoch, 04. August bis Mittwoch, 11. August 2027** wird unser Partnerschaftsbesuch nach St. Cloud stattfinden. Nutzen Sie die Gelegenheit, St. Cloud persönlich kennenzulernen und Teil dieser besonderen Städtefreundschaft zu werden.
Bitte melden Sie sich bei Interesse möglichst zeitnah an, damit wir die weiteren Planungen im Dezember 2026 gemeinsam vorbereiten und die Flüge rechtzeitig buchen können.
Ihre Anmeldung nimmt Frau Schneider im Vorzimmer der Stadt Spalt gerne per E-Mail an vorzimmer@spalt.de entgegen. Für die Anmeldung benötigen wir Ihren Vor- und Nachnamen, Ihr Alter, eine Angabe zu Ihren Englischkenntnissen (Ja/Nein) sowie Ihre Telefonnummer.

Herzliche Grüße:

Ihr Thomas Peitz
Erster Bürgermeister Stadt Spalt

Börschlein aktuell - Jung- und Gebrauchtwagen

Astra Sports Tourer „GS“
1.2 T/130 PS, 6-Gang-Schaltgetr., EZ: 10/25, 22.500 km
Pano.-Schiebedach, Heckklappe el., Matrix-LED, Teilleder Alcantara, Klimaautom. 2-Zonen, DAB+, 360° Kamera, Parkpilot vo. + hi., Sitz-/Lenkradhzg., Verkehrszeichenerk., Alu 16“, Außensp. el. anklappb., Tempomat, Totwinkel-Ass., uvm. Farbe: kristallsilber
21.490,- €

Mokka-e „Elegance“
136 PS, Automatik, EZ: 12/22, 31.500 km
10x Airbag, Klimaautomatik, el. anklappb. Außensp., 11 kW On Bd. Charg., Parkpilot hi., 180° Rückfahrkam., Sitzhzg. vo., Multimedia-Radio, Apple Car Play/Android Auto, Keyless Open & Start, 17“ Alu., getönte Scheiben hinten, uvm. Farbe: jadeweiss
21.490,- €

Frontera „GS“ 1.2T“
145 PS, 8-Stufen-Autom., EZ: 10/25, 14.500 km
10x Airbag, Klimaautom., el. anklappbare Außenspiegel, Parkpilot v. +h., 130° Rückfahrkamera, Sitzheizung vorn, Lenkradheizung, Mulitmedia-Radio mit Apple Car Play und Android Auto, 17“ Alufelgen, getönte Scheiben hinten, uvm. Farbe: karbonschwarz
24.490,- €

Öffnungszeiten Waschanlage:
Mo. – Fr.:
7:45 Uhr – 17:30 Uhr
Fragen Sie nach unserem Bonusprogramm!

Frontera „Ultimate“ 1.2T
145 PS, 8-Stufen-Automatik, EZ: 05/26, 100 km
10x Airbag, Klimaautomatik, el. anklappb. Außensp., Parkpilot v. + h., 130° Rückfahrkam., Sitzheizung vorn, Lenkradhzg., Multimedia-Radio mit Apple Car Play und Android Auto, 17“ Alufelgen, getönte Scheiben hinten, uvm. Farbe: kristallsilber
24.990,- €

Frontera „Ultimate“ 1.2T
145 PS, 8-Stufen-Automatik, EZ: 05/26, 100 km
10x Airbag, Klimaautom., el. anklappbare Außenspiegel, Parkpilot v. + h., 130° Rückfahrkamera, Sitzhzg. vorn, Lenkradhzg., Multimedia-Radio mit Apple Car Play und Android Auto, 17“ Alufelgen, getönte Scheiben hinten, uvm. Farbe: effektblau
24.990,- €

Keiner dabei?
Hier gelangen Sie zu unserem kompletten Gebrauchtwagenbestand. Über 5.000 Werks- bzw. Jahreswagen sind für Sie kurzfristig verfügbar! Fragen Sie uns nach Ihrem Wunschmodell!



Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Autohaus
Börschlein

Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt · Tel. 09175 / 666 · **www.opel-boerschlein.de**

AN SICHTS-SACHE
BRILLEN KONTAKT-LINSEN
Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)
FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT
TEL. 09175/9080644
www.ansichtssache-spalt.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr
Sa.: 8.30 – 12.00 Uhr
Termine auch außerhalb der Kernöffnungszeiten!

15 % RABATT
AUF INDIVIDUELLE GLEITSICHTGLÄSER
SPEZIELL FÜR SIE ANGEPASST UND ANGEFERTIGT
KUNSTSTOFF 1,5/1,6 HART, SUPERENTSPIEGELT
(+/- 6,0 DPT., CYL. + 4,0 Add. bis 3,0) - AKTION GÜLTIG IM DEZEMBER 2026
HEILIG ABEND, SILVESTER
UND 02.01.27 GESCHLOSSEN!
Wir wünschen allen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest!

VERWÖHN-OASE
• Prof. Fußpflege med.®
• Kosm. Behandlungen
• Nail-Art-Design
• Kosmetikartikel
• Solarium
• Wellness-Massagen
Gesegnete Weihnachten und viel Gesundheit für 2027!
Öffnungszeiten:
Montag – Samstag
nach Vereinbarung
Angelika Ehard
Lange Gasse 13
91174 Spalt
Tel.: 09175-907469

HÖRAKUSTIK Ulbricht
Stimmungsvolle Adventszeit
Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit, harmonische Gespräche und stimmungsvolle Momente im Kreis Ihrer Lieben. Möge die Vorfreude auf Weihnachten Ihnen viele schöne Klänge schenken, die diese besondere Zeit unvergesslich machen.
Alexandra Ulbricht
Hörakustikmeisterin & Audiotherapeutin
Marktplatz 3 – 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 9969955
www.hoerakustik-ulbricht.de

Frohe Weihnachten
wünscht
Max Gruber
M·E·T·Z·G·E·R·E·I
Hintere Dorfstraße 1
91174 Großweingarten
Telefon (0 91 75) 635
Fax (0 91 75) 79 44 93
mail@metzger-gruber.de
Öffnungszeiten
Mo. - Do. 6:30 Uhr - 12:30 Uhr
14:30 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag 6:30 Uhr - 18:00 Uhr

Einladung zum Stephansritt 2026

Der Heimatverein Spalter Land lädt alle Pferdebesitzer und Reiter sowie die Bürger der Großgemeinde Spalt recht herzlich ein, am Stephansritt teilzunehmen. Am 2. Weihnachtsfeiertag, dem 26.12.2026, treffen sich Reiter und Kutscher ab 09.30 Uhr in der Langen Gasse beim „Wittelsbacher Hof", wo auch der Bügeltrunk gereicht wird. Danach erfolgt der Ritt nach Wasserzell, wo Pferden und Reitern der Segen erteilt wird. Auch heuer werden wieder Erinnerungsplaketten an alle Reiterinnen und Reiter ausgeteilt. Anschließend Messfeier in St. Stephanus.

Ihr Heimatverein Spalter Land e.V.

„Danke, Rolf, Birgit und Michael!"

Zusammen 62 Jahre in der Bäckerei Menzel

Manche Menschen gehören zu einer Bäckerei wie der Duft von frischem Brot am Morgen. Drei von ihnen durften wir jetzt ehren: Rolf Gracklauer, Birgit Brand und Michael Maurer halten uns zusammen schon 62 Jahre die Treue. Dafür gab es Urkunden der Handwerkskammer, für Rolf die goldene und für Birgit und Michael die bronzene Handwerkernadel.



Rolf hat 1985 als Bäcker bei uns angefangen, damals noch bei den Seniorchefs Werner und Elisabeth Menzel. Seitdem steht er in der Backstube, wenn der Rest von Spalt noch schläft. Den Generationswechsel 2018 hat er mit uns gemeinsam gemeistert und mit seiner Erfahrung ist er bis heute eine feste Größe. Vierzig Jahre – da sind unzählige Brote, Brezen, Semmeln und Plunder durch seine Hände gegangen.



Birgit kennen viele von Ihnen von der Ladentheke. Seit 2014 ist sie bei uns im Verkauf, hat für jeden ein





freundliches Wort und weiß bei so manchem Stammkunden schon vorher, was er möchte. Aus den zehn Jahren, für die sie geehrt wurde, sind inzwischen übrigens schon zwölf geworden. Michael hat einen außergewöhnlichen Weg zu uns gefunden.



Bevor er 2016 kam, hatte er unter anderem schon eine Ausbildung zum Glaser gemacht und Theologie studiert. Bei uns hat er dann noch die Ausbildung zum Bäcker mit großem Erfolg abgeschlossen und gleich den Konditor drangehängt. Heute ist er als Fahrer unterwegs und für uns die gute Seele des Betriebs: Wo eine helfende Hand gebraucht wird, packt Michael mit an. Liebe Birgit, lieber Michael, lieber Rolf: Ohne euch wäre unsere Bäckerei nicht das, was sie ist. Danke für eure Treue, euren Einsatz und die vielen gemeinsamen Jahre – auf viele weitere!

Michaela und Johannes Menzel
mit dem ganzen Team der Bäckerei, Konditorei Menzel

Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat August 2026

GEBURTEN

Anton Rudolf Fuchs * Eltern: Christina und Laurenz Fuchs, Spalt
Emilia Lang * Eltern: Miriam und Angelo Lang, Spalt
Lucas Kurka * Eltern: Andrea und Felix Kurka, Großweingarten

EHESCHLIESSUNGEN

Oliver und Jennifer Winkelmann geb. Bram, Spalt
Alexander und Maik Diers geb. Woller, Spalt

STERBEFÄLLE

Philomina Fiegl, Spalt (91 Jahre)
Josef Müller, Spalt (66 Jahre)
Gunda Herrmann, Spalt (86 Jahre)
Rosa Maria Meier, Spalt (93 Jahre)







Aus dem Stadtrat

Bauwerksprüfung für drei Brücken im Stadtgebiet Spalt - Auftragsvergabe
Nach Prüfung der vorhandenen Unterlagen (Bestandspläne, Prüfprotokolle und Sanierungsmaßnahmen) wurde für die „Rezatbrücke Wasserzell" eine Haupt- und Sonderprüfung (mit gesonderter Prüfung der Rissbildungen und Verformungen) ausgeschrieben, für die „Rezatbrücke Hügelmühle" eine erweiterte Hauptprüfung mit Sonderleistungen und für die „Radwegbrücke Straßenhaus" eine reguläre Hauptprüfung. Drei Angebote wurden abgegeben. Der Auftrag wurde an den preisgünstigsten Anbieter mit 17.255,00 € brutto vergeben. Die Ausführung ist zwischen November 2026 und April 2027 vorgesehen.

Vorstellung Zwischenstand - Sturzflut-Risikomanagement und Gewässerentwicklungskonzept
Das beauftragte Ingenieurbüro EBB aus Regensburg stellte in der Sitzung des Stadtrates am 10.11.2026 den aktuellen Zwischenstand des Sturzflut-Risikomanagement-Konzepts sowie des Gewässerentwicklungskonzepts in einer Präsentation vor.

Wasserrecht – Verlängerung der Brunnenwasserentnahme in Enderndorf
Ein Antragssteller beantragt die Verlängerung der wasserrechtlichen Erlaubnis zur Wasserentnahme aus den Brunnen auf Fl. Nr. 261, Gemarkung Enderndorf. Das Wasser dient der Bewässerung von Hopfenflächen mit insgesamt ca. 50.000 m². Die beantragte Entnahmemenge beträgt maximal 3,0 l/s bzw. 5.000 m³ jährlich. Der Stadtrat stimmte der Verlängerung der wasserrechtlichen Erlaubnis zu.

Anpassung der Gebühren für Mittagsbetreuung und Kindergarten zum 01.01.2027
Aufgrund der steigenden Defizite und der gestiegenen Personalkosten werden die Gebühren für die Mittagsbetreuung der Grund- und Mittelschule sowie für den Städtischen Kindergarten und die Städtische Kinderkrippe zum 01.01.2027 angepasst.
Ziel der Gebührenerhöhungen ist es, die finanziellen Defizite zu reduzieren und die Betreuungsqualität weiterhin sicherzustellen. Die vollständigen Satzungen sind auf der Homepage der Stadt Spalt einsehbar.

Spalter Weihnachtsmarkt – Neue Marktordnung und Gebührensatzung
Die Marktordnung des Spalter Weihnachtsmarktes wurde überarbeitet. Neu geregelt werden insbesondere Sicherheitsvorschriften für Keller und Verpflegungsstände, Haftungsfragen sowie die Möglichkeit, Pavillons nach Absprache mit der Stadt Spalt aufzustellen. Vereine aus dem Spalter Gemeindegebiet erhalten eine Ermäßigung von 10 % auf die Gebühren der Kategorien I und II.

Öffentliche Bekanntmachung – Abgegebene Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Spalt wurden in den letzten Wochen verschiedene Gegenstände abgegeben. Eine Übersicht der aktuell eingegangenen Fundsachen ist in der untenstehenden Tabelle aufgeführt. Personen, die den Verlust eines dieser Gegenstände melden möchten, werden gebeten, sich innerhalb von sechs Monaten ab dem Veröffentlichungsdatum mit dem Fundbüro der Stadt Spalt in Verbindung zu setzen. Nach Ablauf dieser Frist gehen die Fundsachen gemäß § 973 BGB in das Eigentum der Stadt über.
Kontakt: Fundbüro Spalt, 09175 7965 – 27, ewo@spalt.de
Referenznummer, Beschreibung der Sache, Funddatum, Fundort:
000829, Rot-Schwarzes Mountainbike, 04.09.26, Bushaltestelle Wasserstelle Spalt

Meisterhaft auto reparatur

Wir wünschen frohe Weihnachten

Auch im nächsten Jahr sind wir gerne wieder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bis dahin bedanken wir uns herzlich für Ihre Treue und wünschen Ihnen schöne Feiertage!

Guten Rutsch ins neue Jahr 2027!



Geschenkideen zu Weihnachten: WERTGUTSCHEINE und unser **CARWASH-***Gutschein!*



Auto Beierlein

GmbH & Co. KG

Ihr Auto in guten Händen!

Industriestraße 14 • 91174 Spalt

Telefon: 09175/9641 • Telefax: 09175/794677

Mail: auto-beierlein@t-online.de • www.auto-beierlein.de

CARWASH wie gewohnt geöffnet!

Urlaub vom 24.12.2026 bis einschließlich 06.01.2027

000830, Anker aus Metall, 12.09.26, Großer Brombachsee
000856, roter Samthaargummi, 29.09.26, HopfenBierGut
000857, schwarze Over-Ear Kopfhörer, 08.10.26, Standesamt
000858, goldene Damen-Sonnenbrille mit violetten Gläsern, 07.10.26, Gaisruck
000859, blaue Korrekturbrille, 20.10.26, Krippe Obeltshauser-straße
000860, Apple Tablet, 21.10.26, Straße 22223 Abzweigung Hügelmühle
000813, Schlüsselbund mit 6 Schlüsseln und schwarz-grünem Schlüsselband, 29.0.26, Bushäuschen Enderndorf am See
000832, Opel-Fahrzeugschlüssel, 06.11.26, Gehweg Lange Gasse
000861, einzelner schwarzer In-Ear-Kopfhörer, 08.11.26, Unbekannt
000862, Buntes Kinderportemonnaie mit Spielgeld, 11.11.26, Kreisverkehr Spalt Bäckerei Menzel

Beiträge für den „Razet-Boten“

Am „Unsinnigen Donnerstag“ 2027 erscheint wieder unser „Razet-Bote“. Alle geheimen Informanten werden gebeten, ihre sinnigen oder auch unsinnigen Beiträge abzugeben: Deckbriefkasten in der Druckerei R. Fuchs. Hauptstraße 24, oder in den Briefkasten der Druckerei einwerfen. Und noch besser: Meldungen bitte als Datei liefern oder per Mail an info@druckerei-fuchs.de. **Abgabe bis Mittwoch, 20.01.27.**

Krieger- und Reservistenkameradschaft Spalt

Wir laden alle Mitglieder mit Partner sowie die Witwen der verstorbenen Kameraden recht herzlich zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am 20.12.2026 um 16 Uhr im Wittelsbacher Hof ein. Allen Kameradinnen und Kameraden, die nicht teilnehmen können, wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Gesundheit im neuen Jahr.

Vorstandschaft der KRK Spalt: *1. Vorsitzender Dieter Heubusch*

Wir wünschen allen
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr.



Gruschdl Café
Krauter
... goud und schee!

Miniweihnachtsmarkt
in der Scheune
Urlaub ab 21.12.26 – 5.1.27

Fünfbronn 23 • 91174 Spalt • **Tel. 09175 908 712**
Öffnungszeiten: Do – So 13 – 18 Uhr
und nach Vereinbarung • Infos bei Google und auf
unserer Website • **www.gruschdl-cafe.de**

Naturkosmetische Fußpflegeprodukte erhältlich

Fußpflege
Karen Paul

Jetzt schon an Geschenke denken!

Verschenken Sie eine wohltuende Auszeit
für gesunde, gepflegte und schöne Füße.

Gutscheine zu Weihnachten

Gabrieliring 22 · 91183 Abenberg
Tel.: 0151 / 29 54 35 34 Termine auch per Whatsapp
auch Haus- und Heimbesuche in Spalt möglich

Der Landkreis Roth ehrt seine Sportler

Der Landkreis Roth ist ein Sportlandkreis. Das wird insbesondere einmal im Jahr bei der Ehrung erfolgreicher Akteure deutlich. Gewürdigt werden alle Leistungen, die in der Zeit vom **01.11.2025 bis 31.10.2026** erzielt wurden und den Kriterien entsprechen, die unter www.landratsamt-roth.de/sportlerehrung einsehbar sind. Termin der Sportlerehrung ist **Donnerstag, 18. Februar 2027, ab 19 Uhr in der Kulturfabrik Roth.**

Das Landratsamt bittet Vereine, ihre Meldungen **bis 11.12.2026** über das Online-Formular auf der Homepage einzureichen. Fragen an: veranstaltungen@landratsamt-roth.de oder unter (09171) 81 -1347 /-1350.

TSV 1890 Spalt e.V.

Der TSV 1890 Spalt wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest! Für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr bedanke ich mich bei meinen Vorstandskollegen sowie allen Abteilungs- und Übungsleitern ganz herzlich. Ebenso bedanke ich mich bei unseren Sponsoren für die großzügige Unterstützung und den Mitgliedern für ihren Einsatz. Wir wünschen allen eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit!

Auch wir sind wieder dabei am Spalter Weihnachtsmarkt
Aktuelle Infos auf unseren Socialmedia-Kanälen.

Auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk?
Dann schaut doch im Onlineshop vorbei: https://myteamshop.de/tsvspalt.

NEU: Dart im Sportheim „Spalter Dartfreunde"
Trainingszeit: Donnerstag ab 19:30 Uhr im Sportheim, Spielbeginn 20:00 Uhr. Competitions nach Ansage.

Badminton
Trainingszeiten: Jugendliche von 18:30 – 20:00 Uhr und Erwachsene von 20:00 – 22:00 Uhr. Wir trainieren jeden Donnerstag in der Schulturnhalle. Infos bei Stefan Nüßlein, Tel. 09175/381. Kommt doch mal vorbei zum Reinschnuppern!

Tischtennis
Erwachsenentraining, Montag, Mittwoch und Freitag von 19:00 bis 21:30 Uhr. Jugendtraining, Montag von 17:00 bis 18:00 Uhr. Alles im TSV-Sportheim.
Die 1. Mannschaft bestreitet im Dezember folgende Spiele:
03.12. 20:15 Uhr Weinsfeld II - Spalt I
12.12. 19:45 Uhr Spalt I - Heideck II



BIO GANS TO GO
aus dem Vogelsberg vom Biohof Scharmann
ab dem 5. Dezember
Ganze Gans to go
Blaukraut| Gänsesauce | Knödel
für 6 Personen (Preis pro Person 42,00 €)
auf Vorbestellung (auch am 25.12.)
Gänsekeule, Gänsebrust und Entenkeule
gibt es den ganzen Dezember
bei uns im Restaurant

Geräucherte Bratwürste ab dem 21.11.2026
Machen Sie Ihren Liebsten eine genussvolle Freude: Unsere "zuhause genießen"- Gläser schön verpackt in einem Geschenkekorb

BAYERISCHER HOF
SPALT
Familie Scheuerlein
Hotel | Gasthof

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr. Auf diesem Weg möchten wir uns auch nochmal für die Unterstützung im vergangenen Jahr bedanken.

Es freut sich auf ein baldiges Wiedersehen im Bayerischen Hof,
Ihre Familie Scheuerlein

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung
09175-79600
info@bayerischer-hof-spalt.eu

Geschlossen 24.12.2026 & 27.12.-30.12.2026
Urlaub: 04.01.-21.01.

TERMINE IM WINTER
25.12.2026 | 1. Feiertag
Mittags geöffnet
26.12.2026 | 2. Feiertag
Mittags und abends geöffnet
31.12.2026 | Silvester
Silvestermenu 78,00 € pro Person
Menübeginn 18:30 Uhr
01.01.2027 | Neujahr
Mittags und abends geöffnet
03.01.
Brunch | Beginn 10:00 Uhr
28.01.
Vierter Mädelsstammtisch

Die 2. Mannschaft spielt im Dezember folgende Begegnungen:
01.12. 19:45 Uhr Spalt II - Alesheim III
08.12. 19:45 Uhr Spalt II - Kalbensteinberg II
12.12. 20:00 Uhr Alesheim II - Spalt II
Die Spiele der 3. Mannschaften im Dezember lauten wie folgt:
05.12. 19:45 Uhr Spalt III - Cronheim III
15.12. 19:45 Uhr Spalt III - Merkendorf III

Ski-Club
Ski-Gymnastik immer mittwochs von 18:30 Uhr – 20:00 Uhr. „Aktiv und Fit durch den Winter" mit dem Ski-Club Spalt in der TSV-Turnhalle, Hopfenstr. 1. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen! Rückfragen T. Peitz 0160/3627160.
22.-24.01.2027 Fr.-So. Wochenendskifahrt nach Kitzbühel-Jochberg. 2xÜ/HP***Hotel, 2-Tages-Skipass, Busfahrt, So. zus. Abendessen. Anmeldung bei Stefan Schlesinger, Tel. 09175/794884 oder 0160/96244333.

Badminton-Fußball-Gesundheit und Fitness, Kampfsport-Leichtathletik-Ski-Tennis-Tischtennis-Volleyball – Informieren Sie sich über unser vielfältiges Angebot unter www.tsv-spalt.de
Dieter Kamm, 1. Vorsitzender im Namen des gesamten Vorstands

Rest-/Biomüll – Altpapier – Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind: für **Tour 1 - Stadt Spalt:** Mittwoch, 09. Dezember und **Dienstag,** 22. Dezember. – Entleerung **Tour 2:** Montag, 07. Dezember und **Samstag,** 19. Dezember. – Entleerung **Tour 3:** Montag, 30. November, Montag, 14. Dezember und Montag 28. Dezember.
Der Abfuhrtermin für **Altpapier/Kartonagen und „Gelben Wertstoffsack"** ist für die **Tour B:** Stadt Spalt mit den Ortsteilen Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerbepark, Steinfurt, Straßenhaus, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse und Webergasse und in Wernfels „Unter der Burg" am Montag, 21. Dezember. Für die **Tour A:** Stadt Spalt mit den anderen Ortsteilen und Straßenzügen am Freitag, 11. Dezember.

Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind noch bis 30.11. Container aufgestellt:
Standort: **Spalt** – Kläranlage: 14.02. bis 30.11.
Standort: **Großweingarten** – Sportplatz: 14.02. bis 30.11.

fair. – Frauen auch ins Rathaus

Herzliche Einladung zur **Jahreshauptversammlung** am **Donnerstag, den 10. Dezember 2026,** um 19 Uhr im Cafe Tasse.

fair.
www.fair-spalt.de







Christbäume

Schöne ausgesuchte Gärtnerqualität –
frisch aus der Region

Aktionsnordmanntannen zum Sonderpreis!

Verkauf – durch Frau Ermer:
Sa. 05.12. von 9.00 bis 13.00 Uhr
Fr. 11.12. von 13.00 bis 16.00 Uhr
Sa. 12.12. von 9.00 bis 13.00 Uhr



Verkauf am „Bahnhof“ in Spalt!

Zu jedem Christbaum erhalten
Sie eine kleine Überraschung.

Deutsche Forellen, Lachsforellen und Saiblinge

•lebend •küchenfertig •geräuchert auf Wunsch auch vacuumverpackt.

Ganzjährig Freitags ab 12 Uhr. Zu besonderen Anlässen nach Vereinbarung auch ofenfrisch.

aus eigenem Quellwasser



Weihnachtsverkauf: 23.12. ganztags, Heilig Abend bis 12.00 Uhr

Karl-Heinz Hertlein, Mühlweg 4, 91729 Obererlbach, ✆ 09837 1240

Spalter Str. 38 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 245 Fax 09178/5528
info@koeppel-abenberg.de

RUNDREISEN · STÄDTEREISEN · RADREISEN
Köppel
MUSIKREISEN · VEREINS- UND BETRIEBSAUSFLÜGE

Städte- und Rundreisen 2026

04.12.-06.12. Advent im Bayerischen Wald 3*s-Hotel, HP, Kutschfahrt, Hüttengaudi, RL 415 €
29.12.-02.01.27 Silvester-Oberitalienische Seen Bergamo-Varese-Como 4*Hotel, HP, RL 939 €

Advent Tagesfahrten 2026

08.12. Heidelberg 53 €
10.12. Hafenweihnacht Lindau 58 €
16.12. Erfurt 55 €
19.12. Augsburg & Schloss Kaltenberg 59 €

Städte- und Rundreisen 2027

**29.01. - 07.02. *Wintertraum* LAPPLAND **Helsinki-Levi-Lainio-Oulo-Turku-Stockholm
3-4*Hotels, HP, Fähre, Stadtführung Stockholm+Helsinki, Husky-Safari, RL 2.299 €
05.03. - 07.03. Rhein-Main-Metropolen Frankfurt, Mainz 3*Hotels, Führungen, Weinprobe 418 €
19.03. - 21.03. DRESDEN mit Semperoper „Die Zauberflöte“ ÜF, Führung, Karte 498 €
31.03. - 04.04. Kroatien´s Küstenperlen *Umag-Porec-Pula-Rovinj,* 4*Hotel, Schiff, Wein 615 €
07.04. - 10.04. Wien-Burgenland mit Neusiedler See 4*Hotel, Besichtigungen, Heuriger 589 €
19.04. - 23.04. PIEMONT Asti-Turin-Alba 4*Hotel, Besichtigungen, Verkostungen 735 €
29.04. - 02.05. Südtirol-Vinschgau mit Meran Bus– oder Wanden 3*Hotel, Besichtigungen 625 €

Musik / Musical 2027

13.03. HELLO!AGAIN? *Musical München* ab 132 €
mit den Songs von Howard Carpendale
21.03. Musical in Stuttgart ab 155 €
„Tanz d. Vampire“ o. „Romeo & Julia“
19.-21.03. Zauberflöte Semperoper Dresden
03.-05.07. André Rieú in Maastricht
-begrenzte Kartenanzahl-

REISEGUTSCHEIN

Tagesfahrten 2027

06.01. Pottenstein - Lichterfest 34 €
16.01. Wintertag Skiwelt Wilder Kaiser

Wir wünschen Ihnen einen ruhigen Advent und schöne Weihnachtszeit

Weitere Reisen und Informationen finden Sie auf unserer Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Reisekatalog an.

www.koeppel-abenberg.de

MUSIKWERKSTATT
GEORGENSGMÜND
KOSTENLOSE PROBESTUNDE: 09172/68353
Gitarre|Klavier|Keyboard|Geige|Schlagzeug

Kita „Unterm Storchennest“

Mit dem Blühpakt Bayern, dem Bauamt, Eltern, Erzieherinnen und Kindern ein Herzensprojekt verwirklichen: Kindergartenkinder schaffen wertvolle Insektenparadiese in Spalt

Wenn Kinder mit Experten handwerklich aktiv werden, entsteht mehr als nur ein Beet – es entsteht ein Lebensnetz für bedrohte Insekten.

Starker Partner für die Biodiversität: Der Blühpakt Bayern

Initiiert und finanziert wurde das gesamte Projekt vom Blühpakt Bayern. Dieser hat sich zum Ziel gesetzt, den Rückgang der Insektenvielfalt zu stoppen. Die fachliche Begleitung vor Ort übernahm Wolfgang Endres, der Blühpakt-Berater der Regierung von Mittelfranken. Nachdem der städtische Bauhof die Flächen im Vorfeld durch einen Umbruch des Bodens vorbereitet hatte, koordinierte das Bauamt Spalt die Umsetzung. Anfang November trafen sich alle Beteiligten – vom Blühpakt-Berater über die Erzieherinnen und Eltern bis hin zu den Kita-Kindern der Außengruppe – um die Pflanzen in die Erde zu bringen.

Maßgeschneiderter Insektenschutz auf zwei Flächen

Zwei unterschiedliche Areale mit viel Bedacht wurden bepflanzt und eingesät: **1. Fläche an der Krippe (Obeltshausenerstraße):** Hier entstand ein vielfältiger **Saum** mit Wildstauden. Ergänzt wurde das Ganze durch wertvolle heimische Sträucher, die den Lebensraum für Wildbienen, Schmetterlinge und Co. nach oben hin abrunden. **2. Fläche am Milchwegerle (beim Sudetendeutschen Denkmal):** Da sich dieser Standort im Halbschatten befindet, wurden hier speziell an diese Lichtverhältnisse angepasste **Halbschatten-Wildstauden** ausgewählt. **Zusätzlich** wurde auf beiden Flächen jeweils ein Schmetterlingssaum eingesät.

Warum diese Flächen überlebenswichtig für Insekten sind

Das Konzept hinter der Pflanzaktion geht weit über eine reine Verschönerung des Stadtbildes hinaus und setzt auf ganzheitlichen Insektenschutz: **Nektar- und Pollenquelle:** Die heimischen Wildstauden dienen den Insekten während der warmen Monate als reichhaltige Nahrungsquelle. **Kinderstube für die nächste Generation:** Viele Pflanzen fungieren im Ökosystem als unverzichtbare Futterpflanzen – so dienen sie beispielsweise Raupen als essenzielle Nahrungsgrundlage. Die Wahl heimischer Arten ist hier besonders wichtig, da zahlreiche heimische Insekten evolutionär bedingt stark an diese angepasst sind. Fremdländische Arten können diese Funktion in den meisten Fällen nicht übernehmen.**Winterquartier:** Um den Insektenschutz komplett zu machen, bleiben die verblühten Stauden über den gesamten Winter stehen und werden erst im darauffolgenden Frühjahr abgemäht. So bieten sie Insekten, Larven und Kleintieren ein sicheres Winterquartier.

Kreativer Schutz mit Handschrift der Kinder

Damit die sensiblen Naturflächen von Spaziergängerinnen und Spaziergängern als besondere Lebensräume wahrgenommen werden, haben die Kinder der Fuchsgruppe zwei



Hinweisschilder mit bunten Blumen bemalt und an den Flächen aufgestellt. Danach ging es fleißig ans Einbuddeln! Im Nu waren alle Töpfchen geleert und die Wurzeln in der Erde vergraben. In den folgenden Tagen übernahm der Bauhof Spalt das regelmäßige Angießen der Beete.

Vielen Dank an alle tatkräftigen Unterstützenden!

JÜRGEN BILLMEYER
Frisörteam Spalt, Spitzenberg 5, 09175/326
Di., Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr
Gerne mit Terminvereinbarung
Wir wünschen eine friedvolle Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr 2027
Montag, 21. Dezember 2026 haben wir zusätzlich von 8.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.



Spalter Kinder- und Babybasar

Bereits zum vierten Mal fand am 26. September der Spalter Kinder- und Babybasar im TSV-Sportheim statt.

Dort konnte wieder nach Herzenslust Kinderbekleidung, Spiele, Bücher, Fahrzeuge sowie alles rund ums Baby gekauft werden. Dank vieler motivierter Eltern und mit Unterstützung vieler Helfer sowie in Kooperation mit der städtischen „Kita unterm Storchennest" Spalt wie auch deren Elternbeirat war dieses Projekt möglich. Das Basarteam bedankt sich an dieser Stelle herzlich bei allen Helfern, der Bäckerei Grau und der Metzgerei Wechsler für die Verpflegung, dem Ankleidehaus Nüßlein für die Kleiderspende sowie der Familie Zettl und dem TSV, die uns das Sportheim wieder zur Verfügung gestellt haben. Der Erlös kam, wie auch die Jahre zuvor, der Kita Spalt zugute. Ca. 900 € konnten so der Kindertagesstätte überreicht werden. Auch 2027 wird es wieder zwei Basare geben. Der nächste findet am **17.04.2027** statt.

Das Basarteam

Lichterglanz und Geschichten vom Teilen

Rund um den 11. November stand unsere gesamte Woche im Zeichen des heiligen Martin. Es wurden Rollenspiele geübt, Lieder gesungen, Lichtertänze arrangiert, verschiedene Aktionsstationen vorbereitet, Mitmachgeschichten mit instrumentaler Begleitung gestaltet sowie Kekse gebacken und lichtvolle Momente miteinander geteilt. Und dann war es endlich soweit: Vier Abende, unzählige Laternen und ganz viele strahlende Kinderaugen. Gemeinsam mit ihren Familien haben unsere Kinder den Bürgergarten zu St. Martin in ein echtes Lichtermeer verwandelt. Danke für diese wunderschönen Abende und tollen Begegnungen! Kulinarisch wurden alle mit Leberkäse- und Käsesemmeln sowie Kinderpunsch versorgt. Ein herzliches Dankeschön ergeht hierbei an alle unterstützenden Eltern, die Metzgerei Bernd Wechsler, alle Spalter Bäckereien und auch an das Spalter Getränkeeck. Im Laufe der Woche durften sich alle Kinder über einen ganz besonderen



Besuch freuen: Sankt Martin kam in den Bürgergarten. Die Kinder hatten dabei die Gelegenheit, das Pferd aus nächster Nähe zu bestaunen, Fragen zu stellen und Sankt Martin sogar ein Stück durch den Bürgergarten zu begleiten. Ein besonderes Erlebnis, das für viele strahlende Augen sorgte! Ein herzliches Dankeschön gilt Eva Bauer, die diesen schönen Besuch möglich gemacht hat. Zum Ende der Woche durften unsere Vorschulkinder noch eine Martinsaufführung der dritten Klassen in der Grundschule besuchen und sich die Geschichte des heiligen Martin erzählen lassen. Nach St. Martin dreht sich das Jahresrad stetig weiter und so steht bereits das nächste Highlight mit dem Weihnachtsmarkt an. Unsere Vorschulkinder stecken dafür bereits mitten in den Vorbereitungen für ihren musikalischen Auftritt auf der Bühne.



Wir wünschen allen Familien eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit, gemütliche Stunden im Kreise ihrer Liebsten und einen guten Start in ein gesundes und glückliches neues Jahr. Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr!

Gasthof
Wittelsbacher Hof
BIS WEIHNACHTEN
JEDES WOCHENENDE
1/4 Gans oder Gänsebrust
Täglich frische Karpfen
Wir wünschen all unseren Gästen und allen Bürgerinnen und Bürgern ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr!
Familie Kastner
SILVESTER UND NEUJAHR GEÖFFNET
Vom 10. bis 13. und 22. bis 24. Januar geschlossen.





Vereinigte Zunft Spalt

Ihre Geschenkidee für Weihnachten:



Hier erhältlich:
Spalter Getränke-Eck
Sparkasse Spalt
Raiffeisenbank Spalt

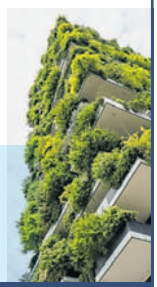


Tanja Pfahler Fotografie
kontakt@tanjapfahlerfotografie.de
www.tanjapfahlerfotografie.de

Von Herzen Danke an all meine lieben Kunden für ein wundervolles 2026. Euch allen ein frohes Weihnachten und ein tolles neues und gesundes Jahr 2027. Kommt mich gerne wieder am Weihnachtsmarkt in der Stiftsgasse 7 besuchen. Die Fotobox wartet auch dieses Jahr wieder auf euch.

Energieberatung Zeidler

Meine Leistungen umfassen:
- Energieberatung zum Neubau
- Energieberatung zur Sanierung
- Energieberatung für Baudenkmale



Energieberatung Zeidler Benedikt Zeidler
Dorfstraße 5 • 91174 Spalt
Mobil: 0151/26381191
E-Mail: EB-Zeidler@outlook.de
www.eb-zeidler.de

Trachtenverein Spalt e.V.



Auf dem **Spalter Weihnachtsmarkt** (28./29.11.) steht der Stand der Trachtler mit Bratwürsten, Glühwein und Punsch wieder am gewohnten Platz, am Kirchplatz, vor dem Eingang zum Pfarrhof.

Am Tag nach dem Weihnachtsmarkt, am Montag, 30. November startet der Kartenvorverkauf für die **Theateraufführungen.** Das Stück heißt **„Die Liebestropfen oder Opas später Frühling“,** ein Schwank in drei Akten von Jürgen Schuster und Jürgen Gode. Die Aufführungstermine sind: Samstag, 02.01.2027 um 19.30 Uhr, Sonntag, 03.01.2027 um 14.30 Uhr, Freitag, 08.01. und Samstag, 09.01. jeweils um 19.30 Uhr, und schließlich noch am Sonntag, 10.01.2026 um 14.30 Uhr. Alle Aufführungen finden im Saal des Trachtenheims statt. Bei den bekannten **Vorverkaufsstellen Mode Nüßlein** und **bam baulabeck** ist auch die telefonische Reservierung möglich, Telefon 09175 381 oder 594. Telefonisch reservierte Karten sind spätestens 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn an der Abendkasse abzuholen.

Am Sonntag, 06.12. ab 15.30 Uhr ist dann auch gleich die **Winterwanderung** für Mitglieder, Trachtenjugend und Freunde. Nähere Informationen folgen.

Die Trachtler wünschen frohe Weihnachten und guten Rutsch!

Liederkranz Spalt e.V.

gegr. 1859

Am 1. Advent ist der Spalter **Weihnachtsmarkt.** Das Vokalensemble Voicepack singt am Samstag, 28.11.2026 um 19 Uhr in der Kirche St. Nikolaus Advents- und Weihnachtslieder. Der Eintritt ist frei. Das **Weihnachtskonzert** findet wie gewohnt in St. Emmeram statt am 4. Advent, Sonntag, 20.12.2026 um 16 Uhr. Es singen Voicepack und der Kirchenchor Spalt. Susanne Hauser begleitet und spielt an Klavier und Orgel.

Frohe Advents- und Weihnachtszeit!

Vereinigte Zunft Spalt

Weihnachtsaktion

Spalter Zunfttaler

Beim Einkauf in den teilnehmenden Geschäften von **30.11.26** bis zum **25.12.26** erhalten Sie eine Teilnahmekarte und können folgende Preise gewinnen:

- **1. Preis im Wert von 300,- €**
- **2. Preis im Wert von 200,- €**
- **3. Preis im Wert von 100,- €**
- **38 mal 20,- € Einkaufsgutscheine**

Die Teilnahme- und Gewinnspielbedingungen sowie der Datenschutzhinweis liegen bei den teilnehmenden Betrieben zur Einsicht aus.

Die Ziehungen der Gewinner finden am 07.01.2027 unter Aufsicht des Zunftmeisters statt.

Ansichtssache · Brillen & Kontaktlinsen – Kerstin Schwab

Autohaus Börschlein e.K. – OPEL-Partner

Autohaus Kraus e.K.
VW PKW+NFZ • Audi • Skoda

Baumeister Susanne – Steuerberatung

EDEKA-Markt – René Biber

Eitel Karl – Raumausstattung

Engelhard Bauunternehmen GmbH

Fuchs Rudolf – Druckerei

Gasthaus »Zur Frischen Quelle«, Hagsbronn – E. Gruber

Kittsteiner Peter – Gärtnerei, Blumenfachgeschäft

Menzel – »Meine Bäckerei«

Metzgerei Georg Wechsler

Noudlsberger Hof – Gasthof, Ferienwohnungen

Spalter Getränke-Eck – Trinkbares & Regionales

Stadt-Apotheke Spalt – Julia Contius

Quenzler Peter – Vermögensberater und Fürsorge Held

Verwöhn-Oase – Angelika Ehard

VR-Bank Mittelfranken Mitte eG, Spalt

Zum Booder - Anita Sellner

www.vereinigte-zunft-spalt.de

WERZINGERHOF WERNFELS
AB SOFORT BIS WEIHNACHTEN
WEIHNACHTS-EIS-VERKOSTUNG TOGO
ÖFFNUNGSZEITEN
AB 02.12.2026 - 24.12.2026
MI. - FR.: 10:00 - 17:00 UHR
SA.: 10:00 - 13:00 UHR
LETZTE CHANCE
MI. 24.12.: 10:00 - 12:00 UHR
HOLEN SIE SICH IHRE WEIHNACHTS-EIS VERKOSTUNG NACH HAUSE UND PROBIEREN SIE UNSERE 16 WEIHNACHTSEIS-KREATIONEN. DER WERZINGERHOF WERNFELS MIT SEINEN 2- UND 4-BEINIGEN MITARBEITERN WÜNSCHT EIN FROHES FEST, EIN GESUNDES NEUES JAHR UND MÖCHTE SICH AUCH DIESES JAHR BEI ALLEN KUNDEN BEDANKEN.
VIELEN LIEBEN DANK!!!
FAMILIE PFAHLER
STIEGELMÜHLER STR. 10, 91174 WERNFELS
09873/1205 • WWW.PFAHLER-EIS.DE

Liebe Kundinnen und Kunden: „Es weihnachtet sehr"
daher finden Sie in unserem SB-Bereich wieder wie jedes Jahr:
- Walnusssalami, Parmesansalami, Chilisalami
- Griebenschmalz „natur", „chili" oder „Apfel-Zwiebel"
- Leberwurst „Preiselbeer" oder „Honig-Zimt"
- Geräuchertes
- Weihnachtliche Wurstpräsente (verschiedene Geschenkkörbchen oder -brettchen)

Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag mittags geöffnet!
Silvester hat unsere Lang Marie ab 18 Uhr geöffnet!
Am Weihnachtsmarktwochenende ist sowohl unsere Wirtschaft als auch unser Weihnachtsverkauf für Sie geöffnet!
Für ihre Tischreservierung erreichen sie uns:
Tel: 09175/231 Mobil: 01512 3538797
oder Dienstags und Freitags in der Wirtschaft!
WIRTSHAUS Lang Marie PARTYSERVICE HAUSGEMACHTE WURSTWAREN GRILLFLEISCH
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien gesegnete Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2027 und möchten uns bei Ihnen ganz herzlich für das in uns gesetzte Vertrauen bedanken!
Ihre Familie Bernd Wechsler

Neues aus dem Spalter Jugendbüro

Das Jahr 2026 neigt sich dem Ende zu - im Kinder- und Jugendbüro war so einiges geboten und neue Ideen warten schon!

Ein voller Erfolg war die erstmals neu durchgeführte Familien-Herbst-Rallye in Kooperation mit Vereinen und Einrichtungen der Stadt Spalt am vorletzten Oktobersamstag. Über 60 Familien nahmen an der Rallye teil, und ließen es sich nicht nehmen, bei Wind, Regen und Sonne Spalt unsicher zu machen. Gemeinsam mit den Spalter Vereinen (TSV Spalt, KaGe Spalt, Jugendfeuerwehr Spalt, den Ministranten, dem Trachtenverein, den Schützen und Lautsprecher e.V.) sowie dem Kindergarten Spalt, der Mittagsbetreuung und den Jugendbeauftragten des Stadtrats wurde eine große Rallye federführend vom Spalter Kinder- und Jugendbüro organisiert. Ziel war es, dass man so viele Stationen wie möglich (insgesamt waren es 11) durchläuft und Stempel sammelt. Hier haben sich die Beteiligten allerhand einfallen lassen und bei keiner Station kam Langeweile auf. Starten konnte man ab 11 Uhr und hatte bis 14 Uhr Zeit. Die Stempelkarten wurden vorher vom Team des Kinder- und Jugendbüros verteilt, so dass es egal war, wo man anfing. Im kleinen Pausenhof der Spalatin-Schule konnte man sich bei einem Nagelduell duellieren (Stand der Mittagsbetreuung der Stadt Spalt). Im großen Pausenhof konnte man sein Können beim Fußball-Kegel und Aufschlag-Pong unter Beweis stellen (TSV Spalt). In



der großen Turnhalle konnte man gemeinsam mit der Karnevalsgesellschaft Spalt tanzen und sich austoben. Mit dem Spiel 1, 2 oder 3 am Spielplatz Rezatpark stellte das Kinder- und Jugendbüro Fragen zur Stadt Spalt und im Bürgergarten konnte man beim Eier-Kastanienlauf und der Angelkiste unter Aufsicht des Kindergartens Spalt seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Im Trachtenheim gab es ein spannendes Quiz zu beantworten und bei den Schützen konnte man beim Bogenschießen seine Zielgenauigkeit prüfen. Die Ministranten waren im Jugendheim vertreten und hier war Kreativität gefragt. Bei der Lang Marie konnte man Kuchen „unter Beeinträchtigung" mit Lautsprecher e.V. essen und man musste feststellen, dass dies gar nicht so einfach ist. Ein Highlight war die Schaumkusswurfmaschine, die Stadtrat Oliver Grolms über Nacht selbst baute, sowie das Geruchsmemory am Rathaus. Hier hatten sich Veronika Ehard, Oliver Grolms, Barbara Sterner und Ingeborg Jotz allerhand einfallen lassen. Ausgestattet wurden dann die Kinder noch mit einem „wir Spalt"-Button - eine tolle Sache. Zur Siegerehrung lud das Kinder- und Jugendbüro alle Teilnehmer um 14.30 Uhr vor das HopfenBierGut ein. Hier warteten tolle Preise auf die Teilnehmer. Gutscheine für eine Erlebnisschifffahrt für die ganze Familie auf der MS Brombachsee, Alpakawanderung Gutscheine, Schwimmbadgutscheine, Kinogutscheine, Eisgutscheine und ein bequemer Liegestuhl warteten auf die glücklich, gezogenen Gewinner. Die Kinder, die die





meisten Stempel gesammelt hatten, landeten im Los-Topf und wurden von der Jugendbüro-Glücksfee Susanna Ottmann gezogen. Bedanken möchte sich das Kinder- und Jugendbüro vor allem bei den Sponsoren: Toolcraft, Herrn Helmreich, der MS Brombachsee-Crew und der Familie Enßner für ihre großzügige Spende, so dass die Familien-

Herbst-Rallye noch attraktiver gestaltet werden konnte. Das Feedback an Nina Selz war eindeutig - Wir bitten um Wiederholung! Daher wird es definitiv auch nächstes Jahr wieder eine Familien-Herbst-Rallye geben (gleich mal in den Kalender für 2027 eintragen: **Samstag, den 23.10.2027 von 11 bis 15.30 Uhr).** Nochmals ein großes Dankeschön an alle Beteiligten, die die Rallye zu einem tollen Erlebnis gemacht haben - mega! Ebenfalls im Oktober organisierte Susanna Zottmann wieder den Kinderflohmarkt. Leider wollte das Wetter heuer nicht so wirklich mitspielen, und einige angemeldete Kinder blieben aus. Dies erfreute die anderen Teilnehmer ein bisschen, da so mehr Umsatz gemacht werden konnte. Die Nachfrage war dennoch wieder groß und einige Kinder waren bereit zu tauschen oder zu verkaufen. Auch nächstes Jahr wird es wieder einen Kinderflohmarkt geben, jedoch müssen die Teilnahmebedingungen angepasst werden. Infos folgen über die Feripro Homepage.

Auch am Spalter Weihnachtsmarkt waren wir heuer wieder vertreten. Anderer Ort, neues Glück. Beim Kerzenfärben, guten Gesprächen und vorweihnachtlicher Stimmung war es ein rundum gelungenes Wochenende. Danke hier an alle, die das Kinder- und Jugendbüro besucht haben.

Des Weiteren möchten wir noch darauf verweisen, dass es noch Rezeptbücher zu ergattern gibt. Gerne bei nina.selz@spalt.de melden und gleich zu Weihnachten verschenken.

Nach den Herbstferien ist auch wieder unser Teen-Treff gestartet. Begrüßen möchten wir hier ganz herzlich Susanna Ottmann (bereits aus dem Ferienprogramm bekannt). Sie ist nun fester Bestandteil im Team des Kinder- und Jugendbüros und wird montags das SUB mitleiten, organisieren und gestalten. Wir freuen uns sehr, dass du da bist, Susanna. Tolle Aktionen warten auf euch - immer montags von 17 bis 19 Uhr (Infos über unsere Soziale Medien oder den Whatsapp-Status).
Sie möchten gerne mehr Infos erhalten oder up to date sein? Dann gerne unter der Nummer 0170 3705762 melden und sich einspeichern lassen oder folgen Sie uns auf Instagram.

Auch möchten wir wieder die Jugend mehr am Stadtleben teilhaben und zu Wort kommen lassen - jedoch benötigen wir hier die Jugendlichen ab 12 Jahren. Was sind eure Anliegen, Themen, Ideen?

Neu eingeführt wird ab Januar 2027 eine Jugendsprechstunde im Büro von Nina Selz (wahrscheinlich immer der letzte Mittwoch im Monat von 17.30 bis 19.30 Uhr - genaue Infos folgen im Januar 2027). Alle Jugendlichen ab 12 Jahre bis 21 Jahre sind gefragt, ob alleine, mit der Clique, mit einem/r Freund/in. Was ist euch wichtig? Kommt vorbei, äußert eure Anliegen/Ideen und Fragen. Gemeinsam wollen wir, dass unser Spalt wieder attraktiver für unsere jungen Erwachsenen wird. Traut euch! Ein erster kleiner Schritt, der vielleicht Großes bewirken kann, nur Mut.

Aufgrund des neuen Gesetzes bzgl. des Ganztagesanspruchs steht noch in den Sternen, ob in den Osterferien ein Osterferienprogramm stattfinden kann. Dies klärt sich Anfang 2027 und wir halten Sie auf dem Laufenden. Das Sommerferienprogramm soll, vorerst, wie geplant stattfinden. Wir bitten hier um Verständnis.

Nun wünschen wir allen Kindern, Jugendlichen und ihren Familien eine schöne Vorweihnachtszeit, erholsame und entspannte Ferien und Feiertage sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2027. Wir freuen uns schon sehr auf viele gemeinsame Abenteuer.

Euer Team des Kinder- und Jugendbüros Spalt

Das Dezemberprogramm in der Kulturfabrik

KULTUR FABRIK

04.12.: Heavysaurus
05.12.: Helmfried von Lüttichau - „Weil's raus muss"
06.12.: Django Asül
12.12.: „Wallesauer Winter Wahnsinn"
15.12.: „Der (satanarchäolügenialkohöllische) Wunschpunsch"
17.12.: Pippo Pollina







Hauptstr. 12 • 91174 Spalt
Telefon (09175) 248

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr.

Ihr Team der Metzgerei Georg Wechsler

Geänderte Öffnungszeiten zu den Feiertagen:

Di.	22.12.26	7.30 Uhr bis 12.30 Uhr
		14.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Mi.	23.12.26	7.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Do.	24.12.26	7.00 Uhr bis 10.30 Uhr
Di.	29.12.26	7.30 Uhr bis 12.30 Uhr
		14.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Mi.	30.12.26	7.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Do.	31.12.26	7.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Vom 02.01.27 bis 09.01.27 haben wir geschlossen.

Gastwirtschaft



Forsters Einkehr

Wir wünschen allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit, ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.

Unseren herzlichsten Dank,
Eure Forsters

Geräucherte Bratwürste und Schinken

Noch keine Geschenkidee?
Wir haben Geschenkgutscheine!

Güsseldorf 1 · Tel. 09175/295



Buch-rettet-Leben e.V.

GROSSER

SONDERVERKAUF!

Wegen Geschäftsschließung

Jedes Buch nur

1,-

01.12. - 12.12.2026

zu den gewöhnlichen Ladenöffnungszeiten

Alle Bücher aus unserem Lager!

Beste Qualität. Einmalige Gelegenheit!

Großer Extra-Verkauf in der Einfahrt

Inventar zu günstigsten Preisen!

ALLES MUSS RAUS!

Buch-rettet-Leben e.V.

Hauptstraße 31 · 91174 Spalt



Wir bedanken uns bei unseren Fahrgästen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.

Anstelle von Weihnachtsgeschenken spenden wir für den Bau des neuen „Hospiz am Brombachsee".

Taxi Spalt

09175 / 79 50 50

Personenbeförderung und Kurierfahrten
Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften
Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!
Sonn- & Feiertags und außerhalb der Betriebszeit nur mit Voranmeldung.

Buch rettet Leben e.V.

Gut erhaltene Bücher weitergeben – Buchannahme in Windsbach
Mit dem Ende der Tätigkeit des Vereins „Buch rettet Leben" zum Jahresende entfällt eine langjährige Möglichkeit, gebrauchte Bücher sinnvoll weiterzugeben. Wer auch künftig gut erhaltene Bücher abgeben möchte, kann dies gerne an meiner Buchannahmestelle in Windsbach tun. Die Bücher werden geprüft und, soweit möglich, einer weiteren Verwendung zugeführt, damit sie neue Leser finden können. Perspektivisch möchte ich damit auch soziale und andere sinnvolle Projekte unterstützen. Bitte nur **saubere, vollständige und gut erhaltene Bücher** abgeben. Nicht angenommen werden Lexika, Bertelsmann-Club- und Reader's-Digest-Ausgaben, stark beschädigte oder verschmutzte Bücher sowie veraltete Fach- und Schulbücher. **Abgabe:** Raiffeisenstr. 7, 91575 Windsbach. Kurz nach der Einfahrt in den Gewerbepark Sammelbox auf der linken Seite. **Kontakt:** Jens Grulke / 01573 5200095.

TABEA

Einladung zum **„Samstag der offenen Tür"** am **05.12.2026,** von **9:00 - 13:00 Uhr. Öffnungszeiten:** Die TABEA ist donnerstags von 9:00 – 13:00 Uhr geöffnet. Als Erweiterung laden wir vierteljährlich zum „Samstag der offenen Tür" ein. Anschrift: Gartenstraße 30a, 91154 Roth.
Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

JFG Hopfenland

Das Jahr 2026 neigt sich dem Ende zu – ein intensives und bewegtes Jahr für unsere Jugendmannschaften. Unsere Mädchen und Jungs haben auch in dieser Saison vollen Einsatz gezeigt und dabei respektable Ergebnisse erzielt. Jugendfußball bedeutet aber mehr als Tore und Tabellenplätze. Es geht um Teamgeist, Fairness und die Freude am Spiel. Für unsere Trainer stand deshalb nicht nur der sportliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern vor allem das gemeinsame Erlebnis in der Mannschaft. Auch in diesem Jahr durften wir uns wieder über großzügige Unterstützung freuen. Nur dadurch war es uns möglich, unsere Mannschaften auch 2026 gut auszustatten und den Spielbetrieb zu sichern. Ohne diese Unterstützung könnte die JFG Hopfenland nicht bestehen. Deshalb bedanken wir uns hier herzlich bei unseren Förderern:
Edekamarkt Biber; Elektro Ottmann; Henglein; RG Anlagenbau; Hausmann Haustechnik; PP Stickwerkstatt; Your Haus; Bero's Spielewelt. Unser Dank gilt auch allen Eltern und Familien, die

Mehr Schärfe für Ihr Werkzeug
Über 150 m² Ladenfläche
• Groß- und Einzelhandel für Elektromaschinen und Maschinenwerkzeuge
• Werkzeugschleiferei für
- HM-/HSS-Kreissägeblätter
- Fräswerkzeuge
- Fleischereiwerkzeuge
- Messer und Sägeketten
DEWALT FESTOOL makita schneider airsystems mafell
Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.
BIEHRINGER GMBH
Werkzeuge – Maschinen – Schärfdienst
Breitenloher Weg 20 · 91166 Georgensgmünd
Tel. 09172 / 6965-0 · www.biehringer.de

mit ihrem Einsatz den Spielalltag erleichtern, sowie allen weiteren Helferinnen und Helfern, die unseren Verein lebendig halten. Wir blicken stolz auf das Jahr zurück und freuen uns schon auf das neue – mit neuen Spielen, neuen Herausforderungen und vor allem vielen gemeinsamen Erlebnissen.

Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2027!

Sportliche Grüße:
Die Vorstandschaft

STADT SPALT
91174 Spalt
STURZFLUTEN KONZEPT
GEMEINSAM VORBEUGEN.
UNSER GEMEINDEGEBIET SCHÜTZEN.
Starkregen kann überall auftreten – und binnen Minuten große Schäden verursachen.
Mit einem Sturzflutenkonzept schaffen wir gemeinsam Lösungen für ein widerstandsfähiges Gemeindegebiet.
Dafür brauchen wir Sie!
ONLINE BÜRGERBETEILIGUNG
Ihre Ideen. Ihr Gebiet. Unsere Zukunft.
Die Bürgerbeteiligung läuft noch bis 31.12.2026
LOKALES WISSEN
Sie kennen die Orte, an denen Wasser steht. Ihr Wissen ist wertvoll!
GEMEINSAM LÖSUNGEN FINDEN
Wir entwickeln mit Ihnen praxisnahe und nachhaltige Lösungen.
SCHUTZ FÜR ALLE
Ein starkes Konzept macht unser Gemeindegebiet sicherer für die Zukunft.
ZUKUNFT GESTALTEN
Heute handeln für uns, unsere Kinder und kommende Generationen in unserem Gemeindegebiet.
SO KÖNNEN SIE SICH BÜRGERBETEILIGUNG ONLINE EINBRINGEN:
PROBLEMORTE MARKIEREN
Zeigen Sie, wo es bei Starkregen kritisch wird.
FOTOS HOCHLADEN
Bilder helfen uns, Probleme besser zu verstehen.
IDEEN EINBRINGEN
Ihre Vorschläge machen den Unterschied.
Machen Sie mit!
Jede Idee zählt.
Gemeinsam machen wir Spalt und unser Gemeindegebiet stark gegen Sturzfluten.
Jetzt online mitmachen!
link.getqr.com/enF0lkE
Gemeinsam vorsorgen. Unser Gemeindegebiet schützen.
STADT SPALT 91174 Spalt
Für heute. Für morgen. Für unser Gemeindegebiet.

Liebe Gäste,
Kerzenschein und Plätzchenduft liegt in der Luft,
Weihnachten eine Zeit des Schenkens und des aneinander Denkens.
Sie brauchen noch eine Geschenkidee, wie wäre es mit einem Gutschein vom Gasthaus zur Frischen Quelle?
GASTHAUS + PENSION Zur frischen Quelle Hägsbronn
Wir wünschen allen Gästen, frohe Weihnachten und einen guten und gesunden Start ins Jahr 2027!!
Tel. 09175-591

Noudlsberger Hof
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen gesegnete Weihnachten und ein gesundes, frohes neues Jahr.
Familie Mühling • Ottmannsberg 12 • 91174 Spalt
Telefon (09175) 393
Fr./Sa. ab 16.30 Uhr, Sonntags ab 11.00 Uhr geöffnet - sonst nach Vereinbarung

AUTO KRAUS

Service · Service · SKODA · Service

Das gesamte Team von Auto Kraus
bedankt sich herzlich bei allen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit
sowie Glück, Gesundheit und
allzeit eine gute Fahrt im Jahr 2027!

Esso
mit Tankautomat

Noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk? Bei uns gibt's
Tank- sowie Waschgutscheine – direkt zum Verschenken!

Landgasthaus
Jägerhof



Frohe Weihnachten
und alles Gute für 2027

Fam. Jäger · Deutschordenstraße 4
91720 Absberg · Tel. 09175/865
E-Mail: info@jaegerhof-absberg.de
www.jaegerhof-absberg.de

REGIONALBUFFET

Metallbau Gruber
Schlosserei & Blechbearbeitung

Zäune, Tore, Balkone, Treppen, Überdachungen,
Fenstergitter, Einblechungen, Dachrinnen, u.v.m.

Jens Gruber · Meisterbetrieb
Zeppelinstraße 1a · 91187 Röttenbach
09172 / 68 51 90 · info@grubermetallbau.de
www.grubermetallbau.de



Weihnachtliche Leckereien

· Apfelbrot
· Adventssterne
· Hundsdreckla
· Hausgemachte Lebkuchen

Bäckerei Josef Salbaum
Tel.: 09175 594
www.bam-baulabeck.de

bam Baulabeck

Evang.-Luth. Gemeinde Absberg-Spalt

Absberg:

03.12. 14.30 Uhr Ökumenischer Feierabendkreis, DBH
17.45 Uhr Christliches Yoga, DBH
19.00 Uhr Atem, Stimme & Klang, DBH
04.12. 09.30 Uhr Krabbelgruppe, DBH
06.12. 08.45 Uhr Gottesdienst am 2. Advent
11.12. 15.00 Uhr Konfi-Treffen
13.12. 17.30 Uhr Weihnachtsklänge mit Posaunenchor, Christuskirche
15.12. Spieleabend für Groß und Klein, DBH
18.12. 09.30 Uhr Krabbelgruppe, DBH
20.12. 08.45 Uhr Gottesdienst am 4. Advent
24.12. 10.00 Uhr Kinderkirche, Christuskirche
17.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel & Posaunenchor
25.12. 10 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor
31.12. 15 Uhr Gottesdienst mit Posaunenchor

Spalt:

06.12. 10 Uhr Gottesdienst am 2. Advent
08.12. 14.30 Uhr Seniorengesprächskreis „Adventsfeier", Trachtenheim
09.12. 10 Uhr Gottesdienst im Caritas-Seniorenheim Spalt
11.12. 15.00 Uhr Konfi-Treffen
15.30 Uhr Singen im Caritas-Seniorenheim Spalt
12.12. 18.00 Uhr Atempause-Gottesdienst
20.12. 10 Uhr Gottesdienst, gleichz. KIGO mit Krippenspielprobe
24.12. 16.00 Uhr Gottesdienst am Hl. Abend mit Krippenspiel
26.12. 10 Uhr Gottesdienst
27.12. 10 Uhr Wunschliedergottesdienst, Rieterkirche Kalbensteinberg
31.12. 17.30 Uhr Gottesdienst

Immer donnerstags Kursangebot im DBH:

17.45 – 18.45 Uhr Christliches Yoga
19.00 – 20.00 Uhr Atem, Stimme & Klang

MITTAGSMENÜ
VERANSTALTUNGEN - EVENTS - CATERING
NEKTAR & AMBROSIA
GRIECHISCHES RESTAURANT

ANGEBOTE HERBST/WINTER

Dienstag: ***GYROS-Tag***
- *bei 2 Gyros Teller zum Mitnehmen: 1 Gyros Salat gratis*
- *Gyros Teller € 14.90*

Mittwoch: ***BURGER-Tag***
- *bei 2 Burger zum Mitnehmen: 1 Cola (1 bzw. 1.25 Liter) gratis*
- *mit jedem Burger 1 Erfrischungsgetränk 0.2 Liter gratis*

Donnerstag: ***METAXA-Tag***
- *bei 2 Gyros Metaxa oder Bifteki Metaxa zum Mitnehmen: 1 Tzatziki gratis*
- *Gyros Metaxa oder Bifteki Metaxa Teller jeweils € 16.90*

Freitag: ***CALAMARI-Tag***
- *bei 2 Gyros-Calamari oder Calamari Ringe zum Mitnehmen: 1 Wein Ampelicius (0.25 L) gratis*
- *Gyros-Calamari oder Calamari Ringe jeweils € 15.90*

Sonntag: ***Familien-Tag***
- *Grillteller für 4 Personen € 59.90*

Alleestraße 4 · 91174 Spalt
Tel.: 09175/3329978

UNSER LIEFERSERVICE

Wir bringen Ihnen das Essen nach Hause
(nur in Spalt - Stadtbereich)
von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr
und von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr.
Bestellung per Whatsapp: 01725376138

Wir bedanken uns für das erfolgreiche Jahr bei allen Gästen und Mitarbeitern und wünschen

Frohe Weihnachten.

25.12. & 26.12. Mittag und Abend geöffnet
Alle Infos auf unserer Homepage:
www.gasthof-blumenthal.de

Reservierungen telefonisch 09873/332
oder an veranstaltung@gasthof-blumenthal.de

Gasthof Blumenthal ⋆ Stiegelmühle 42 ⋆ 91174 Spalt
Telefon: 09873 / 332 ⋆ info@gasthof-blumenthal.de

Wir danken Ihnen herzlich
für Ihre Treue und wünschen

- zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden
- zum Jahreswechsel Heiterkeit und Frohsinn
- für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

Ihr Team „Alte Backstub'n"

BETRIEBSURLAUB
01.01.27 - 07.01.27

Familie Grau
Hauptstraße 21 · Spalt
Telefon 09175 9555
www.alte-backstuben.de



Land- u. Forstwirtschaft
Weihnachtsbäume
Einkaufen am Bauernhof
Hofladen 24h
Obstbrennerei



Weihnachtsbäume

★ Natur Pur - Nordmanntannen u.v.m.
★ Erstklassige Qualitäten, riesige Auswahl
★ 12.000 Bäume in eigenen Kulturen nur in Obererlbach
★ Kaufen Sie wo Ihr Baum wächst am

Weihnachtsbaumhof Meßthaler
Obererlbach
Juchhöhweg 15, Tel. 0172 - 8403129

Jedes Adventswochenende Fr. - So. 9 - 17 Uhr
★ Gratis: Obstbrände, Glühwein, Stollen u.v.m.

www.weihnachtsbäume.bayern

EHARD-Touristik
Lange Gasse 15, 91174 Spalt
Telefon: 09175-352, Telefax: 09175-77984

Wir bedanken uns bei unseren Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr 2027.

Besuchen Sie uns auf unserer Internetseite:
www.ehard-touristik.de

Neues aus der Spalatin-Schule

Fokus auf das Miteinander.
In der Adventszeit stehen das „Miteinander" und „Füreinander" im Mittelpunkt.

Die Spalatin-Schule ist in letzter Zeit gewachsen. Inzwischen besuchen 265 Kinder in 13 Schulklassen unsere Grund- und Mittelschule. Auch das Kollegium ist größer geworden. Zudem arbeiten unsere Sekretärin, die Mittagsbetreuung, der Gebäudemanager, das Mensapersonal, Pausen-/Mittagsaufsichten, AG-Leiter sowie Schulbegleiter an der Schule. Die Schulfamilie wünscht sich, dass die Spalter Schule ein Ort ist, an dem die Kinder gerne lernen, die Lehrkräfte gerne unterrichten und die Erwachsenen gerne arbeiten. Ein gutes Miteinander ist uns wichtig – in der Adventszeit umso mehr. In der Schulversammlung nimmt daher die Mitbestimmung der SMV einen großen Platz ein. Die frisch gewählten Schülersprecher der Schule stellen sich vor und bedanken sich für die Wahl. Zudem stellen sie die Themen vor, welche sie in Absprache mit den Klassensprechern im Schuljahr 2026/27 umsetzen möchten. Eine erste SMV-Aktion ist das alljährliche Weihnachtswichteln. Jede Klasse überrascht eine andere mit einem Geschenk, das jeweils für die ganze Klasse gedacht ist. In der Adventszeit liegt es in der Aula unter dem Weihnachtsbaum und steigert die Vorfreude, bis es dann zur Klassenweihnachtsfeier oder nach dem Adventsgottesdienst ausgepackt werden darf. Eine weitere Aktion war das **Sankt-Martins-Spiel** der 3. Klassen für die Vorschulkinder der beiden Kindergärten Spalt und Großweingarten und die Schüler der 1. Klassen in der Turnhalle der Spalatin-Schule. Die dritten Klassen planten den Auftritt gemeinsam. Viele Schulkinder freuten sich, die Vorschulkinder zu begrüßen. Den Kindergartenkindern gefiel die Aufführung sehr gut. Am Ende sangen alle anwesenden Kinder (fast 200) gemeinsam das bekannte Lied „Ich geh mit meiner Laterne". Das war ein tolles gemeinschaftliches Erlebnis für alle und ein gelungenes Hineinschnuppern in die Schule für die Vorschulkinder. Im Rahmen des bundesweiten **Vorlesetages** am 20.11.26 gab es zahlreiche Vorleseangebote in und außerhalb der Schule von und für die Kinder der Grund- und Mittelschule. Die Spalatin-Schule bedankt sich ganz herzlich bei allen Vorlesern für dieses engagierte Miteinander. Für den Stand am **Weihnachtsmarkt** wurde wieder fleißig gebastelt. Oft halfen die Patenklassen zusammen. Hierbei arbeiten ältere und jüngere Schüler an einem gemeinsamen Projekt und lernen so miteinander und voneinander. Schon im Herbst

Wir bedanken uns für Ihr
entgegengebrachtes Vertrauen
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

blumen
kittsteiner

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt
Tel.: (09175) 7976-0
E-Mail: blumen-kittsteiner@t-online.de

Wir sind für Sie da:
Mo – Sa 8.00 - 12.30 Uhr
Mo, Di, Do, Fr 13.30 - 17.00 Uhr
www.blumen-kittsteiner.de

An den Feiertagen haben wir geschlossen.

fanden hierzu Aktionen statt. Eine davon war das gemeinsame Basteln mit Kastanien der Klassen 1c und 4a. Sie haben sich mit ihrer Aktion auch für den Sparda-Wettbewerb beworben. Die Klassen möchten mit dem möglichen Preisgeld Pausen-Spiele für alle anschaffen. In einer Schulversammlung stellen sie das Projekt vor und nehmen Spiele-Wünsche der Mitschüler entgegen. Um einen möglichst guten Platz und somit ein möglichst hohes Preisgeld zu erreichen, bitten wir Sie um Ihre Mithilfe. Stimmen Sie im Zeitraum vom 24.11. bis 17.12.26 für das Projekt unserer Schüler unter folgendem Link ab. Unterstützen Sie so das Engagement unserer Schüler. Herzlichen Dank dafür. https://sparda-machts-moeglich.de/projekte/6ae0cdd3218daf810a22286e.

Spenden für den Förderverein der Spalatin-Schule?
Ein herzliches DANKE an alle, die mit ihrer Spende besondere Aktionen für unsere Schülerinnen und Schüler ermöglichen. Sparkasse Mittelfranken-Süd: IBAN DE65 7645 0000 0231 3463 05. VR-Bank Spalt: IBAN DE09 7656 0060 0003 5572 35.

St. Martin in Großweingarten

Am Mittwoch, 11.11.2026 feierten wir St. Martin in Großweingarten. Dieses Jahr trafen wir uns wieder in der Kirche und feierten eine Martinsandacht. Die Kinder spielten die Legende des heiligen St. Martin nach, wir hörten Fürbitten und sangen Lieder. Gemeinsam zogen wir zurück zum Pfarrheim und sangen „Durch die Straßen auf und nieder". Mit Leberkässemmeln, Käsesemmeln, Kinderpunsch, Lebkuchen und Kuchen ließen wir den Abend ausklingen. So ein Fest ist natürlich nie ohne viele fleißige Helfer und Spenden möglich. Deshalb gilt unser **großer Dank:** dem **Elternbeirat** für das Lebkuchenbacken, die Ausgabe der Semmeln und der Mithilfe beim Auf- und Abbau; der **Metzgerei Gruber** für die Semmeln; der **Feuerwehr Großweingarten** fürs Absperren während unseres Umzuges; **Frau Sowada** für das Mitwirken bei der Martinsandacht; den **engagierten Kuchenbäckern**; **Familie Lutz** für die Kartoffelspende; **Familie Flock** für die Eierspende; **„Cherry-Ladies"** vom Basarteam für den Glühweinverkauf. Zum Schluss geht ein besonderer Dank an den **EDEKA Biber** aus Spalt. Herr Biber spendete uns dieses Jahr wieder die Zutaten für unsere Lebkuchen. Zur Übergabe trafen wir uns vor Ort. Mit dabei Herr Biber, Sina Paar (Leitung), Stefanie Lutz, Bernadette Dengler und Carolin Pfuff (Elternbeirat). Dankbar für ein rundum gelungenes Martinsfest schicken wir viele Grüße,

Christina Ehrenfried und Sina Paar, Leitungsteam

Steuerberaterin Susanne Baumeister



Steuerberatung für Unternehmen:
- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

Steuerberatung für Privatpersonen:
Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben", Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt
Tel.: 09175. 908 29-0
info@baumeister-steuerberater.de
www.steuerberater-baumeister.de

HAARSTUDIO JUTTA BEIERLEIN

Lust auf neues Hairstyling?



Vereinbaren Sie Ihren Termin
09175-908887
Gmünder Str. 8
91174 Spalt-Wasserzell

**Wir wünschen allen unseren
bisherigen und zukünftigen Kunden
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!**

Schreinerei Beierlein

Fenster und Türen (Altbausanierung) • Rollos
Insektenschutz auf Maß • Böden • Geländer
Holzdecken • Vordächer • Überdachungen • Carport
Neuverglasungen • Reparaturverglasungen

Gmünder Straße 8
91174 Spalt-Wasserzell
Tel.: 09175 - 908887
Fax: 09175 - 907816
Mobil: 0151 - 54985850



FFW Spalt

„Modulare Truppmann-Ausbildung - Teil 2"
im Brandbezirk Spalt abgeschlossen

FF Stadt Spalt
Unsere Freizeit - Ihre Sicherheit
seit 1869

In den vergangenen Wochen fand wieder ein Lehrgang zum zweiten Teil der Modularen Truppmannausbildung (MTA II) statt. Dabei konnten die Kameradinnen und Kameraden an insgesamt sieben Abenden sowie einem Samstag ihr Wissen sowohl in der Theorie als auch in der Praxis vertiefen und erweitern. Auf dem Ausbildungsplan standen verschiedene wichtige Themen rund um die Feuerwehrarbeit. Dazu gehörten unter anderem die Absturzsicherung, Unfallverhütung, der Umgang mit Gefahrstoffen sowie die verantwortungsvolle Zusammenarbeit innerhalb eines Trupps. Auch praktische Übungen kamen selbstverständlich nicht zu kurz. So wurde beispielsweise an einem Samstagvormittag der Aufbau eines Löscheinsatzes trainiert. Den Abschluss des Lehrgangs bildete eine theoretische und praktische Prüfung. Im schriftlichen Teil mussten die Teilnehmer ihr erlerntes Wissen bei verschiedenen theoretischen Fragen unter Beweis stellen. Im praktischen Teil galt es, sowohl Brand- als auch THL-Übungseinsätze selbstständig und im Team abzuarbeiten. Mit Stolz können wir verkünden, dass alle 18 Teilnehmer aus dem Brandbezirk Spalt die Prüfung erfolgreich bestanden haben. Diese setzen sich aus 3 Teilnehmern aus Spalt, 8 aus Enderndorf, 3 aus Großweingarten, 1 aus Mosbach und 3 aus Theilenberg zusammen. Wir gratulieren allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern herzlich zur bestandenen Prüfung und bedanken uns bei allen Ausbildern für ihr Engagement und die investierte Zeit!



Wir wünschen allen Mitgliedern, Unterstützern sowie unseren Mitbürgern einen guten Rutsch und alles Gute im neuen Jahr.

Ihr Partner in allen Fragen rund um die IT
Beratung - Verkauf - Service

Wagner & Albert Vertriebsges. mbH
Geschäftsführer: Erwin Wagner

Am Taschenbaum 5a
91174 Spalt- Großweingarten

Tel.: 09175-7999-0
Fax.:09175-7999-7

e-mail:
info@wagnerundalbert.de
www.wagnerundalbert.de



Liebe Kunden, liebe Geschäftspartner. Ich möchte das Ende des Jahres nutzen, Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen zu danken. Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2027.

Sabine Kilvinger
Ernährungsberaterin



Allen meinen Kursteilnehmern,
Kunden und
Geschäftspartnern
ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest,
viel Erfolg und Gesundheit
für das neue Jahr!

Ernährungskurs zum gesunden Abnehmen im Januar!
Anmelden! / ALOE Vera Produkte / Persönl. Beratung

Ich freue mich auf Ihren Anruf: Tel. 09144/6666

OTTMANN-HAUSMANN
GRUPPE

Gewerbepark Hügelmühle 1-3, 91174 Spalt 09175 90809-0

FROHE WEIHNACHTEN!

Gemeinsam ist's am schönsten.

Wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.
Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr!

ottmann-hausmann-gruppe.de



elektro ottmann · Hausmann Bad • Heizung • Solar · ORTNER · RG Anlagenbau

Ein besonderer Dank gilt den Arbeitgebern unserer Feuerwehrleute für das Verständnis und die Freistellung der Aktiven während der Arbeitszeit im abgelaufenen Jahr!

Feuerwehrball 2027

Auch 2027 ist es wieder soweit! Unser traditioneller Feuerwehr-Faschingsball im Gasthof Krone steht vor der Tür! Am Samstag, den 16. Januar 2027, erwartet euch ein stimmungsvoller Abend voller Tanz, guter Laune und bester Unterhaltung! Für die musikalische Stimmung sorgt Edel-Export. Freut euch auf ein abwechslungsreiches Programm mit Showeinlagen!

Wann: Samstag, 16.01.2027 **Wo:** Gasthof Krone, **Einlass:** ab 19:00 Uhr **Eintritt:** 7,00 €. Kartenvorverkauf: Am Freitag, den 08.01.2027, ab 19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Spalt.

Bockbierfest 2027 – Save the Date

Am 20. Februar 2027 laden wir wieder herzlich ins Feuerwehrgerätehaus ein. Los geht's ab 19 Uhr.

Also beide Termine vormerken – wir freuen uns auf euch!





Bergmanns Hoflädele – Hauslach 7

Kommt's vorbei – ein Besuch lohnt sich!

- Weihnachtsgebäck und leckere Knabbereien von der Bäckerei Menzel / Spalt
- Essige, Öle, Gewürze, Teemischungen
- Eis aus der Genusswerkstatt Georgensgmünd und vom Werzinger Hof
- Geschenkkörbe nach Ihren Wünschen
- Fertig gestellte Geschenkkörbe zu Weihnachten
- Kaffeebohnen von Aromahoch 3
- Molkereiprodukte von der Hofkaiserei in Pfraunfeld
- Fischprodukte vom Fischhof Hausmann
- Herbst- und Adventskränze u.v.m.

Weihnachtsbaumverkauf ab dem 1. Adventswochenende, immer von Montag bis Samstag. Sonntags kein Verkauf!

Bergmanns Hoflädele, Hauslach 7, 91166 Georgensgmünd, Tel. 09172-684633
Laden im Rahmen der Selbstbedienung geöffnet von 6.00 - 22.00 Uhr / 7 Tage die Woche







Stadtkapelle Spalt e.V.

Von Kirchweih bis Weihnachten

Nach einer kurzen Sommerpause ging es im Oktober wieder besonders lebhaft zu. Am Kirchweihwochenende führten wir den Festzug an den Spalter Gaststätten vorbei zum Kirchweihplatz an und umrahmten dort das Aufstellen des Kirchweihbaumes. Besonders erfreulich war, dass zahlreiche unserer Nachwuchsmusiker mit von der Partie waren. Im Anschluss ließen wir den Tag im Bayerischen Hof bei zünftiger Blasmusik und gutem Bier ausklingen. Doch damit war das Kirchweihwochenende noch nicht vorüber: eine kleine Besetzung spielte am Montagabend noch in der Lang Marie auf.

Nach unserem Probenwochenende veranstalten wir für unseren Nachwuchs die Musikerfreizeit in Stockheim. Neben Proben für das Weihnachtskonzert und einer Einführung in die Musiktheorie kam drei Tage lang auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Am Lagerfeuer, bei einer Schnitzeljagd in der Umgebung, einer stimmungsvollen Fackelwanderung und einem Karaokeabend hatten die Kinder und Jugendlichen ausgiebig Spaß.

Zum Jahresausklang laden wir Sie herzlich zu unserem Weihnachtskonzert am **Samstag, 19. Dezember, um 19:30 Uhr** in die Aula der Spalatin-Schule ein. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm, welches in diesem Jahr maßgeblich von unserem Nachwuchsorchester gestaltet wird.

Am Heiligen Abend möchten wir uns mit den Weihnachtlichen Weisen mit Ihnen auf die Feiertage einstimmen: um 14:30 Uhr im Seniorenheim und um 15:00 Uhr am Friedhof.

Die Stadtkapelle wünscht eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit!

TSV Wernfels / Gesangverein Wernfels

Herzliche Einladung zur Christbaumverlosung am **26.12.2026 um 19 Uhr** im Sportheim Wernfels!
Wir freuen uns auf euer Kommen!



✂ Ausschneiden und aufheben!

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

unter folgendem Link können Sie sich Ihren individuellen Abfuhrplan herunterladen bzw. ausdrucken:
https://www.landratsamt-roth.de/themen/bauen-wohnen/abfall/individueller-abfuhrplan
Über die Abfall-App des Landkreises können Sie sich den Abfuhrplan auf Ihr Handy herunterladen: https://www.landratsamt-roth.de/news/abfall-app

Abfuhrtermine 2027

REST- UND BIOMÜLL

Tour 1 Stadt Spalt	Monat	Wochentag	Tag
	Januar	Donnerstag	7.
		Mittwoch	20.
	Februar	Mittwoch	3.
		Mittwoch	17.
	März	Mittwoch	3.
		Mittwoch	17.
	April	Donnerstag	1.
		Mittwoch	14.
		Mittwoch	28.
	Mai	Mittwoch	12.
		Mittwoch	26.
	Juni	Mittwoch	9.
		Mittwoch	23.
	Juli	Mittwoch	7.
		Mittwoch	21.
	August	Mittwoch	4.
		Mittwoch	18.
	September	Mittwoch	1.
		Mittwoch	15.
		Mittwoch	29.
	Oktober	Mittwoch	13.
		Mittwoch	27.
	November	Mittwoch	10.
		Mittwoch	24.
	Dezember	Mittwoch	8.
		Mittwoch	22.

Tour 2 Ortsteile	Monat	Wochentag	
	Januar	Montag	4.
Fünfbronn		Montag	18.
Höfstetten	Februar	Montag	1.
Hohenrad		Montag	15.
Keilberg	März	Montag	1.
Massendorf		Montag	15.
Mühlreisig		Dienstag	30.
Nagelhof	April	Montag	12.
Stiegelmühle		Montag	26.
Theilenberg	Mai	Montag	10.

UMWELTMOBIL

Datum	Uhrzeit	Ort	Standplatz
	09.30-10.30	Spalt	Kornhausplatz
05.04.	11:30-12:00	Wernfels	Dorfplatz
12.07.	13:30-14:30	Spalt	Kornhausplatz
	13:30-14:00	Großweingar	Sportplatz
09.11.	15:00-16:00	Spalt	Kornhausplatz

GARTENABFALL

Gartencontainer stehen durchgehend vom **Februar - November** (die genauen Daten finden Sie auf der Homepage des Landratsamtes)

Ort	Standort
Spalt	Kläranlage
Großweingarten	Sportplatz

ALTGLAS/ALTMETALL

Ort	Standort
Spalt	Am Wasserrad
	Falkenstraße
	Kläranlage
	Saazer Straße
Enderndorf	Dreschhalle
	Parkplatz Igelsbachsee
	Segelzentrum
Fünbronn	Am Waaghaus
Großweingarten	Sportplatz
Mosbach	Feuerwehrhaus
Stockheim	Kinderspielplatz
Wasserzell	Bushaltestelle
Wernfels	Sportplatz

ALTFETT

Ort	Standort
Spalt	EDEKA Markt Biber

Fortsetzung auf der Rückseite

Trautenfurt	Mai	Montag	24.
Untererlbach	Juni	Montag	7.
Wernfels		Montag	21.
	Juli	Montag	5.
		Montag	19.
	August	Montag	2.
		Montag	16.
		Montag	30.
	September	Montag	13.
		Montag	27.
	Oktober	Montag	11.
		Montag	25.
	November	Montag	8.
		Montag	22.
	Dezember	Montag	6.
		Montag	20.

Tour 3	***Monat***	***Wochentag***	***Tag***
Ortsteile	Januar	Montag	11.
Egelmühle		Montag	25.
Enderndorf	Februar	Montag	8.
Engelhof		Montag	22.
Großweingarten	März	Montag	8.
Güsseldorf		Samstag	20.
Hagsbronn	April	Montag	5.
Heiligenblut		Montag	19.
Hügelmühle u. Gewerbepark	Mai	Montag	3.
		Dienstag	18.
Mosbach		Montag	31.
Ottmannsberg	Juni	Montag	14.
Steinfurt		Montag	28.
Stockheim	Juli	Montag	12.
Straßenhaus		Montag	26.
Wasserzell	August	Montag	9.
		Montag	23.
	September	Montag	6.
		Montag	20.
	Oktober	Montag	4.
		Montag	18.
	November	Dienstag	2.
		Montag	15.
	Dezember	Montag	29.
		Montag	13.
		Montag	27.

ALTKLEIDER

Ort	***Standort***
Spalt	Am Wasserrad
	Bauhof/Kläranlage ????
	Saazer Straße
Wernfels	Sportplatz
Wasserzell	Bushaltestelle

ALTPAPIER UND GELBER SACK

Tour A	***Monat***	***Wochentag***	***Tag***
Stadt Spalt	Januar	Freitag	15.
außer Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse, Webergasse	Februar	Freitag	12.
	März	Freitag	12.
	April	Dienstag	13.
	Mai	Donnerstag	13.
	Juni	Freitag	11.
und Ortsteile	Juli	Freitag	9.
Enderndorf	August	Freitag	6.
Engelhof	September	Freitag	3.
Fünfbronn	Oktober	Freitag	1.
Großweingarten		Freitag	29.
Güsseldorf	Dezember	Mittwoch	1.
Hagsbronn		Mittwoch	29.
Heiligenblut, Höffstetten, Hohenrad, Keilberg,			
Massendorf, Mosbach, Mühlreisig, Nagelhof,			
Ottmannsberg, Schnittling, Stiegelmühle,			
Stockheim, Theilenberg, Trautenfurt,			
Untererlbach, Wernfels (außer Straße "Unter			
der Burg")			

TOUR B	***Monat***	***Wochentag***	***Tag***
Straßenzüge Stadt Spalt: Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse, Webergasse	Januar	Montag	18.
	Februar	Montag	15.
	März	Montag	15.
	April	Montag	12.
	Mai	Montag	10.
	Juni	Montag	7.
und Ortsteile:	Juli	Montag	5.
Egelmühle	August	Montag	2.
Hügelmühle und Gewerbepark		Montag	30.
	September	Montag	27.
Steinfurt	Oktober	Montag	25.
Straßenhaus	November	Montag	22.
Wasserzell	Dezember	Montag	20.
Straßenzug in Wernfels "Unter der Burg"			

Ausführliche Informationen zu den Themen Abfall-ABC, Entsorgungseinrichtungen, Gebühren & Gefäße, Abfallvermeidung etc. finden Sie auf der Homepage des Landratsamt Roth:
https://www.landratsamt-roth.de/themen/bauen-wohnen/abfall



FRISEUR HAARMONIE
KATHRIN KNÄBLEIN
DORFSTRASSE 17 • 91174 SPALT-GROSSWEINGARTEN
TELEFON 09175/907101

BETRIEBSURLAUB:
DO. 24.12.26 BIS
DO. 07.01.27

WIR WÜNSCHEN ALLEN
FROHE WEIHNACHTEN,
ZEIT ZUR ENTSPANNUNG,
BESINNUNG AUF DIE
WIRKLICH WICHTIGEN DINGE
UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR 2027.
EUER „HAARMONIE-TEAM“

KATHRIN, JESSI & DANI

Heimatverein Spalter Land e.V.

zum Jahresende möchte ich mich im Namen des Vorstands herzlich für Ihren Einsatz im vergangenen Vereinsjahr bedanken. Ihr Beitrag, ob durch aktive Mitarbeit, Ideen oder einfach durch Ihre Mitgliedschaft, trägt maßgeblich dazu bei, dass unser Verein lebendig bleibt.
Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns, das kommende Jahr gemeinsam mit Ihnen zu gestalten. Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr, wünscht der Heimatverein Spalter Land e.V.

Zottmann Anton, 1. Vorsitzender

Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

Gottesdienste in der Kirche St. Michael, Fünfbronn:

Sonntag, 29.11.:	08:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Sonntag, 13.12.:	10:00 Uhr Gottesdienst
Donnerstag, 24.12.:	17:30 Uhr Festgottesdienst
Freitag, 25.12.:	08:45 Uhr Festgottesdienst
Sonntag, 27.12.:	10:00 Uhr Wunschliedergottesdienst in Kalbensteinberg
Donnerstag, 31.12.:	16:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Freitag, 01.01.:	17:00 Uhr Gottesdienst mit Möglichkeit zur Einzelsegnung in Absberg

Veranstaltungen der Kirchengemeinden Kalbensteinberg und Fünfbronn

Gruppensingen der Sängergruppe Gunzenhausen

Sonntag, 06.12.: 14:00 Uhr in der Rieterkirche Kalbensteinberg

Adventliches Glühen

Montag, 07.12.: Ab 17:30 Uhr in der Pfarrscheune mit Punsch, Glühwein und Bratwürsten

Seniorenkreis

Donnerstag, 10.12.: 14:30 Uhr Adventsfeier mit den Veeh-Harfen im Pfarrhaus Kalbensteinberg



Immer eine tolle Idee:
GESCHENKGUTSCHEINE!
Wir wünschen
unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr!

Mode Nüsslein
Mehr Spaß mit Mode
91174 Spalt • Hauptstraße 32 • Tel. 09175/381

JETZT HANDELN !
Vorteile bis 20.12.2026 sichern und 2027 in die besseren Förderungen wechseln.

Nur noch bei Vertragsabschluss in 2026 möglich*

- Rentenbeginn ab dem 62. Lebensjahr
- Beitragsbefreiung bei Berufsunfähigkeit
- Wahlmöglichkeit in 2027 bei Förderung und Tarif nutzen
- Rentengarantiezeit im Todesfall über 20 Jahre

*Stand: 10.2026



Danke für Ihr Vertrauen in 2026

Deutsche Vermögensberatung
Vermögensaufbau für jeden!



Peter Quenzler
Lange Gasse 17
91174 Spalt

Mobil: 0172 6741865
E-Mail: peter.quenzler@dvag.de
www.peter-quenzler.dvag

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!



Pfuff & Oppel OHG

Allianz

Telefon: 09172-69 88 0
www.pfuff-oppel.de

Ladengeschäft geschlossen

Metzgerei Stefan Berger Cateringservice

Cateringservice

Sie feiern – wir kümmern uns ums Essen!

Ob Geburtstag, Hochzeit, Firmenfeier, Jubiläum oder Vereinsfest – wir sorgen für den passenden kulinarischen Rahmen.

Individuelle Buffets, herzhafte Spezialitäten und auf Wunsch Lieferung und Ausgabe vor Ort.

FÜR UNSERE REGIONALEN VEREINE

Auch nach der Schließung des Ladengeschäfts sind wir weiterhin für euch da – mit attraktiven Vereins-Sonderpreisen für Grill- und Vereinsfeiern!

0172 / 8271293 | metzgerei-berger@t-online.de

Eitel

Heizung Sanitär Solar

Stuhlweg 9
91174 Spalt
Tel. 09175/1668
info@eitel-heizungsbau.de

www.eitel-heizungsbau.de

Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Ruderverein Brombachsee e.V.

Sommerfest im September

Das diesjährige Sommerfest fand traditionell am letzten Samstag in den Sommerferien statt. Eine Abordnung des Rudervereins Nürnberg kam mit dazu. Bei bestem Sommerwetter trafen wir uns am Bootshaus und stärkten uns bei einem



tollen Buffet und kühlen Getränken. Als kleines Highlight wurde ein Gleichmäßigkeitswettbewerb ausgerufen. Die Aufgabe für jedes Boot bestand darin, eine festgelegte Strecke zweimal zu rudern und für beide Fahrten möglichst die gleiche Zeit zu brauchen, ohne dass hierfür ein Zeitmesser verwendet werden durfte. Die Zeit wurde von der Jury gemessen. Begeistert wurde gerudert und gespannt die Zeitergebnisse erwartet. Die Endplatzierung war spannend, weil nur Sekunden entschieden hatten.

Ruderverein auf Regattakurs

Im fünften Jahr des Rudervereins Brombachsee e.V. wurde eigens eine Leistungsgruppe für die Teilnahme an Regatten gegründet. Unter der Leitung der beiden Trainer Markus Kinzel und Britta Florschütz wurde das Jahr über eine Mann-

Weger

Sanitär - Heizung - Klima

Bernd Weger
0170/9327868
Untererlbach 17
info@weger-shk.de

09837/9758130
91174 Spalt
www.weger-shk.de

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

ZUM FRISEUR Stüberl

FROHE WEIHNACHTEN

UND ERHOLSAME FEIERTAGE



ZUM FRISEURSTÜBERL
Jacqueline Neumann
Juchhöhweg, 91729 Obererlbach

Öffnungszeiten:
Di, Mi, Fr: 8.00 - 18.00 Uhr
Do: 8.00 - 15.00 Uhr
Sa: 8.00 - 12.00 Uhr

@zumfriseurstüberl

ZUM FRISEUR Stüberl **Termin unter:**
Tel.: 09837 / 9765381

schaft aufgebaut. Bei den Regatten wird in Leistungsgruppen nach Bootgröße sowie Geschlecht und Alter der Teilnehmenden unterschieden. Anfang Oktober ging es für die Wettkampfmannschaft des Rudervereins Brombachsee zum Inn-Beaver-Race nach Rosenheim. Dort konnte sich die Mannschaft auf den 5. Platz rudern. Mitte Oktober hat der Würzburger Ruderverein zur Bocksbeutelregatta eingeladen. Die Brombachseer schafften den 2. Platz.



Winterprogramm seit November

Seit November ist aufgrund der Zeitumstellung die offizielle Rudersaison beendet. Den Winter über findet dienstags Zirkeltraining in Spalt und donnerstags Ergo-Rudertraining beim Ruderverein Nürnberg statt. Bei entsprechender Witterung geht es weiterhin Sonntagvormittag auf den See zum Rudern. **Der Ruderverein Brombachsee wünscht allen eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachtsfeiertage.**



Mehr Infos zum Ruderverein gibt es auf der Homepage unter www.ruderverein-brombachsee.de.

ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

Annahmeschluss Januar-Ausgabe
ist bereits Montag,
14. Dezember 2026

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.

Mail: monatsspiegel@druckerei-fuchs.de



Neue Kurse

Seminarhaus zur Seelenbildung
Windsbacher Str. 21 • 91174 Spalt

Transformatorische Seelenbildung

Yoga für alle! *– Abends*
Kurs 1: 17.00 – 18.30 Uhr
Kurs 2: 19.00 – 20.30 Uhr
- wöchentlich -
➠ Anmeldung: VHS Roth (www.vhs-roth.de)

Yoga für alle! *– Vormittags*
(8.30 – 10.00 Uhr)
- wöchentlich - ***Senioren willkommen!***
Kursbeiträge nach eigenem Ermessen.
➠ Anmeldung: a.klos-hoffmann@web.de
(01 76 / 20 47 06 78)

Herzliche Einladung an alle, die Kurse des Seminarhauses zu besuchen!

Dr. Anja Klos-Hoffmann

Weismeier Montagebau

- Kernbohrungen
- Minibagger
- Bauzaunverleih
- Zimmererarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Fliegengitter auf Maß
- Dachflächenfenster VELUX

Marco Weismeier
Güsseldorf 14, 91174 Spalt
Tel.: 09175/9089920
Mobil: 0160/90301944
Mail: mb-weismeier@gmx.de

24h-Notdienst bei Sturmschäden

KatzenLandschaft.de
Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze

Wir wünschen allen Kunden ein ruhiges Weihnachtsfest sowie ein glückliches, erfolgreiches und vor allem ein gesundes 2027.



Ralf Schmidtke, Hauptstr. 13,
91174 Spalt, Tel: 09175 / 794994,
katze@katzenlandschaft.de

Haben Sie es noch nicht gewusst? ab sofort:

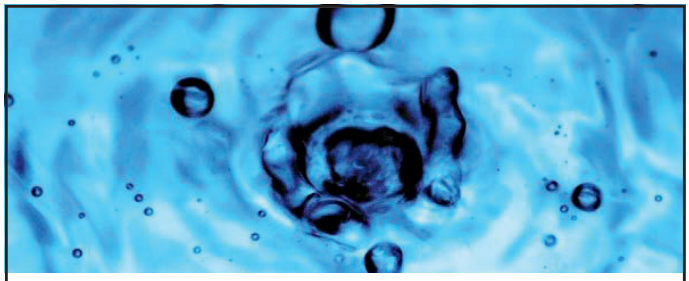


Bettwäsche alle Größen auch Kinder ab 3 €
Frottierwaren Waschhandschuh ab 0,30 bis XXL Saunatuch
Spannbetttuch alle Größen 20 Farben ab 2 €
XXL Spannbetttuch Boxspring-/ Wasserbett bis 200 x 220 cm ab 9 €
Winter-Bettwäsche Aktion viele Qualitäten alle Größen ab 7 €

Bettwäsche Bettwaren Frottierwaren
heimtextil-lagerverkauf.de

Heimtextil Lager Röttenbach
Industriestr. 7 91187 Röttenbach

jeden Donnerstag u. Freitag 10.00 - 19.00



Der Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

Wenzel
heizung · bäder · spenglerei · solar

Tel. 09172/69530 ▪ info@wenzel-haustechnik.de
Wenzel GmbH ▪ Breitenloher Weg 19 ▪ 91166 Georgensgmünd

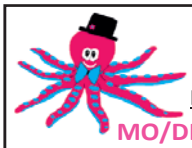
Von Spalt nach Berlin: HillMill Park mit SCHULEWIRTSCHAFT-Preis ausgezeichnet

Große Anerkennung für eine starke regionale Gemeinschaftsinitiative – CG TEC erhält bundesweite Auszeichnung für besonderes Engagement in der Berufsorientierung.

Was vor vier Jahren als gemeinsame Idee von fünf Unternehmen im Spalter Gewerbegebiet Hügelmühle begann, wurde nun auf bundesweiter Ebene ausgezeichnet: Die CG TEC Carbon und Glasfasertechnik GmbH erhielt am 10. November 2026 in Berlin den **2. Platz beim SCHULEWIRTSCHAFT-Preis in der Kategorie „Kleine Unternehmen".** Eine besondere Ehre und Anerkennung für das regionale Ausbildungsprojekt „HillMill Park", das junge Menschen mit den Unternehmen ihrer Heimat zusammenbringt. **Marcel und Daniel Kipf waren persönlich nach Berlin gereist,** um die Auszeichnung im Rahmen der feierlichen Preisverleihung entgegenzunehmen und das gemeinsame Engagement der Spalter Unternehmen auf bundesweiter Ebene zu vertreten. Der HillMill Park zeigt eindrucksvoll, wie viel berufliche Vielfalt und Innovationskraft direkt vor unserer Haustür zu finden sind. Was viele Jugendliche vielleicht gar nicht wissen: Im Gewerbegebiet Hügelmühle arbeiten Unternehmen mit







SCHWIMMSCHULE SAM

Integrativ individuell kompetent
MO/DI/DO und Freitag in Georgensgmünd

Kursangebot im Hallenbad Georgensgmünd:
Anfängerschwimmen, Aufbaukurse/Fortgeschrittene, Aquafitness im Tiefwasser, Kraulkurse für Kinder und Erwachsene

Alle Kurse für Kinder **mit und ohne Behinderung** in kleinen Gruppen (max. 6 Kinder) RATENZAHLUNG MÖGLICH
Info Tel: 09177/4850338 oder sam@swimsportsmore.de
www.schwimmschule-sam.de
DSV-zertifizierte Schwimmschule Inh. Anja Haas

Zum Booder
Damen- und Herrenfriseur

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute!
Ihr Booder-Team

Anita Sellner · Tel. 09175/9085588
Hauptstraße 13 · 91174 Spalt
Di., Mi., Fr.: 9 – 18 Uhr; Do: 9 – 20 Uhr
www.zum-booder.de

Weber / Blackstone
Plancha-Grill
Iron Forged 91 cm
4 Heizzonen
649,00 €

auch als **E-Variante**
56 cm Tisch-Griddle 2HZ,
LCD Display 319,00 €

Eisenhandel Erika Lutz e.K.
Hand- u. Heimwerkerbedarf, Grills u. Zubehör
Lange Gasse 10, 91174 Spalt, eisen-lutz.de

unterschiedlichsten Technologien, handwerklichen Fähigkeiten und spannenden Ausbildungsberufen. Genau diese Vielfalt macht der HillMill Park erlebbar. Statt sich nur an Messeständen über Berufe zu informieren, besuchen Schülerinnen und Schüler die Betriebe direkt vor Ort, erleben echte Arbeitsabläufe und kommen mit Mitarbeitenden und Auszubildenden ins Gespräch. Aus ersten Begegnungen entstehen dabei konkrete Perspektiven für Praktika oder eine spätere Ausbildung.

Aus einer Idee ist eine starke Gemeinschaft geworden. Inzwischen beteiligen sich acht Unternehmen am HillMill Park. Gemeinsam mit den regionalen Schulen schaffen sie ein Angebot, das weit über die klassische Berufsorientierung hinausgeht. Seit 2026 können zudem Jugendliche gemeinsam mit ihren Eltern bei einer zusätzlichen After-Work-Edition die Unternehmen kennenlernen. Für CG TEC ist die Auszeichnung in Berlin deshalb nicht nur ein Grund zur Freude, sondern auch eine Würdigung des gemeinsamen Engagements aller Beteiligten. Ein besonderer Dank gilt den teilnehmenden Unternehmen, den Schulen und vor allem den engagierten Mitarbeitenden, Ausbildern und Auszubildenden, die den HillMill Park jedes Jahr mit viel Herzblut vorbereiten und gestalten.

Die Auszeichnung zeigt: Auch aus einer kleinen Stadt wie Spalt können Ideen entstehen, die bundesweit Aufmerksamkeit und Anerkennung finden. Der HillMill Park macht deutlich, was möglich ist, wenn Unternehmen zusammenhalten, Verantwortung für die nächste Generation übernehmen und gemeinsam die Zukunft ihrer Heimatregion gestalten.

Repair Café Spalt

Mit dem Repair Café am 31.10.2026 haben wir unsere Saison abgeschlossen und begeben uns in die verdiente Winterruhe. Natürlich nur, um Kraft für 2027 zu sammeln. Die momentane Reparaturquote liegt bei 50 %.

Unser herzlicher Dank gilt für den Café-Teil diesmal der Familie Salbaum „bam Baulabeck", die uns und unseren Gästen den Nachmittag versüßt hat. Ich bedanke mich selbstredend auch bei unseren Mitgliedern von der Reparatur und dem Café – danke, dass ihr alle so regelmäßig erschienen seid. Ohne euch wäre das alles nicht möglich. Im nächsten Jahr feiern wir schon unser fünfjähriges Bestehen – da können wir alle stolz drauf sein.

Natürlich wären wir ebenfalls nichts, wenn wir nicht Besucherinnen und Besucher hätten, die uns regelmäßig vor Aufgaben stellen.

Ihnen allen wünschen wir eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen angenehmen Jahreswechsel in das Jahr 2027.

Wir starten pünktlich am **27.02.2027** in unsere Jubiläumstour und freuen uns, Sie im kommenden Jahr gesund und munter wiederzutreffen.

Weitere Infos finden Sie wie immer unter www.repair-cafe-spalt.de und in unserem INFO-Kasten am Repairbahnhof Spalt.

Projektleiter KlauDie Heidmann



FRISCH BETON 2go
Betontankstelle zum Selberzapfen!

WINTERÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 07:00 - 16:00 Uhr
Samstag: 07:00 - 13:00 Uhr

An Tagen mit starkem Frost bitte
nur nach telefonischer Rücksprache.

von 21.12.26 bis 10.01.27
BETRIEBSRUHE

- Verschiedene Betonsorten
- Frisch angemischt zum Mitnehmen
- Schon ab 0,15m³
- Ohne Vorbestellung

powered by B&B GbR

Frohe Weihnachten und
ein gesundes Jahr 2027!

FRISCH BETON 2go - Betontankstelle Spalt
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt

Mobil: 0151/16713138 • 0160/586 34 98

B&B GbR
- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel

B&B GbR • Wolfgang Beyer & Rene Burczyk
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt

Mobil: 0151/16713138 • 0160/586 34 98
bb.gbr@web.de

HAUSBESUCHSPRAXIS Vernadina Walter
HEILPRAKTIKERIN FÜR KLASSISCHE HOMÖOPATHIE
& EXPERTIN FÜR DARMTHERAPIE
Gratis Kennenlerngespräch (15 Min.)
Tel: 0157 341 079 53
Die ausführliche Erstanamnese (1-2 Stunden) erfolgt im Anschluss als regulärer Termin.
Im Hohen Bühl 13 - 91174 Wernfels

FF Wassermungenau und FF Dürrenmungenau

Leistungsabzeichen „Die Gruppe im Hilfeleistungseinsatz" ortsteilübergreifend durchgeführt

Die Freiwillige Feuerwehr Wassermungenau führte das Leistungsabzeichen „Die Gruppe im Hilfeleistungseinsatz" mit 14 Kameradinnen und Kameraden durch. Für das gute Verhältnis der benachbarten Wehren spricht die Teilnahme von fünf Kameraden der FF Dürrenmungenau.
Die Leistungsprüfung haben abgelegt:
Bronze: Amelie Kirsten, Pia Deutschle, Sven Ludwig (Wassermungenau) und Jörg Kattinger, Matthias Körber (Dürrenmungenau)
Silber: Florian Böckler und Maximilian Jank (Wassermungenau)
Gold: Simon Liegel und Bernd Seitzinger (Dürrenmungenau)
Gold-Blau: Stefan Rißmann (Wassermungenau)
Gold-Grün: Stefan Loy (Dürrenmungenau)
Gold-Rot: Andreas Kirsten, Hanns Günther, Friedrich Siemandel (Wassermungenau)



Die Abnahme führte der zuständige Kreisbrandinspektor Thomas Richter mit drei weiteren Schiedsrichtern Stephanie Harfmann (FF Rednitzhembach), Norbert Dörfler (FF Büchenbach) und Jürgen Grumpelt (FF Hengdorf-Nemsdorf) durch. Beide Gruppen haben mit Bravour be-

Architektur für
Arbeit und Leben

Neubau • Bestand • Arbeits- und Wohnwelten

500+ Projekte
30+ Jahre Erfahrung
100% Zufriedenheit

dA Gewerbe Plan



Michael Ludwig
Ihr Dienstleister rund um Haus und Garten

Stuckarbeiten (Innen-/Außenputz), Vollwärmeschutz, Sanierung, Trockenbau, Landschaftsbau, Natursteinarbeiten, Gartenarbeiten aller Art, Hausmeisterservice, Kleinreparaturen, Umzugshilfe, Entrümpelung. Weitere Leistungen auf Anfrage!

Mein Team und ich bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

Vom 21.12.2026 bis 06.01.2027 Betriebsruhe!

91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5
Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000
E-Mail: m.-ludwig@t-online.de
www.dienstleistung-michael-ludwig.de



standen und konnten ihre Abzeichen mit Freude in Empfang nehmen. Zweiter Bürgermeister Manfred Lunkenheimer, dritte Bürgermeister Eugen Börschlein, Kreisbrandmeister Jens Meyer und 3. Kommandant Stefan Bayernlein (FF Abenberg) konnten sich von einer gut ausgebildeten Mannschaft überzeugen und bedankten sich bei den Kameradinnen und Kameraden für die Bereitschaft zur Weiterbildung und den Dienst am Nächsten. Ehrenkreisbrandmeister Josef Höfling trainierte die Gruppen bis zur Abnahme. Kommandant Friedrich Siemandel bedankte sich zunächst bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern am Leistungsabzeichen, bei Ehrenkreisbrandmeister Josef Höfling für die sehr gute Vorbereitung, bei den Schiedsrichtern für die Abnahme und bei den anwesenden Bürgermeistern und Vertretern der Feuerwehr für das Interesse und die Wertschätzung an den Feuerwehren. Mit einem gemeinsamen Essen klang der ereignisreiche Tag aus.

TSV Wernfels

Der TSV Wernfels wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest!
Für die geleistete Arbeit und die großzügige Unterstützung im vergangenen Jahr bedankt sich die Vorstandschaft bei unseren Sponsoren und den Mitgliedern. Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit.


Gemeinsam gut gebaut.
www.yourhaus-bau.de
YOUR HAUS
Kontaktieren Sie uns einfach:
E-Mail: info@yourhaus-bau.de
Telefon: 09175 9072456



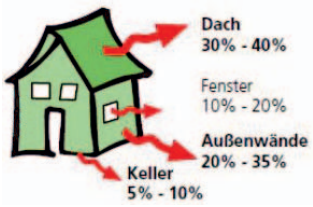
Franz
haysmann
Ihr holzhandwerker



Wir wünschen allen
besinnliche Weihnachten
und einen guten Start
ins neue Jahr!

Lange Gasse 9, Spalt · 09175 77970

Wärmeverlust im Altbau



Sanierung und Neubau von Wohn- und Geschäftsgebäuden

- Planung von Neubauten und Sanierung von Bestandsbauten
- Planung von förderfähigen Ausführungen bis zur Antragsstellung
- Erstellung von Neubauten im modernen Holzhausbau mit natürlichen Materialien als Ausbauhaus oder bis zur schlüsselfertigen Übergabe (im Rahmen des bekannten Handwerkerforums)
- Dämmung der Gebäudehülle (von Außenwänden, Dachflächen, Geschossdecken und Bodenflächen) sowie Erneuerung/Aufbereitung von vorgehängten Fassaden
- Erneuerung, Ersatz oder erstmaliger Einbau von Fenstern, Außentüren und Außentoren

VONHOFF
Fliesen
Fliesenausstellung

DEIN FLIESENEXPERTE VOR ORT!

- Fliesenausstellung
- Beratung
- Lagersortiment
- Verlegung



Fliesen Vonhoff GmbH
Breitenloher Weg 27
91166 Georgensgmünd
Telefon: 09172 - 18 59
info@fliesen-vonhoff.de

Öffnungszeiten
Mo, Di, Mi:
nur nach Terminvereinbarung
Do: 08 - 18 Uhr
Fr: 08 - 16 Uhr

www.fliesen-vonhoff.de

Reinheit bis in den Submikrometerbereich

Toolcraft erweitert Kompetenz um Technische Feinstreinigung

Wo bereits kleinste Partikel und Rückstände die Funktion eines Bauteils beeinflussen können, wird technische Sauberkeit zur entscheidenden Voraussetzung für zuverlässige Prozesse. Gerade in sensiblen Branchen wie der Halbleiterindustrie, der Raumfahrt oder der Satellitentechnik können Verunreinigungen im Mikro- und Submikrometerbereich die Funktion empfindlicher Komponenten beeinträchtigen. Die toolcraft AG erweitert ihre Prozesskompetenz deshalb um ein breites Spektrum an technischen Feinstreinigungsverfahren.

Vom Bedarf zur neuen Technologie

Die Entwicklung der Technischen Feinstreinigung begann bereits vor mehreren Jahren auf Basis konkreter Kundenanforderungen. Daraus entstand der Ansatz, die eigenen Fertigungsmöglichkeiten um einen kontrollierten Reinigungs- und Verpackungsprozess zu erweitern. „Die Technische Feinstreinigung wird zunehmend zu einem integralen Bestandteil der Fertigungs- und Qualitätskette. Gerade dort, wo kleinste Rückstände die nachfolgende Funktion beeinträchtigen können", erläutert Markus Miehling. Im September 2024 fiel auf dem Firmengelände in Georgensgmünd der offizielle Spatenstich. Der Neubau umfasst rund 3.000 m², davon etwa 550 m² Reinraumfläche der ISO-Klasse 6.



Reinraum der ISO-Klasse 6 bei Toolcraft

Die Anlagen sind für Bauteile mit Abmessungen von bis zu 1.500 × 1.700 × 1.500 mm und einem Gewicht von bis zu 1.200 kg ausgelegt. Somit lassen sich auch großformatige und schwere Komponenten unter kontrollierten Reinraumbedingungen reinigen. Mit dem neu entstandenen Gebäude ergänzt Toolcraft die Fertigung um einen Prozessschritt, der insbesondere bei Bauteilen mit hohen Anforderungen an die technische Sauberkeit relevant ist.

KITTSTEINER
Hoch - Tiefbau GmbH
www.Kittsteiner-Bau.de

Felix Kittsteiner
Bachstraße 7
91785 Pleinfeld / Mischelbach

Info@Kittsteiner-Bau.de
0151 / 744 658 32

HOLZ WERK WALTER
Am Brombachsee

Bauholz
Bretter / Latten
Palisaden
OSB-Platten
Hackschnitzel
Nut- & Federbretter
Rhombusleisten
Profilhölzer
Holzimprägnierung
und viel mehr

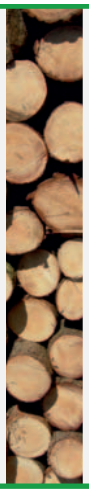
Lohnschnitt
Wir schneiden auch Ihr Holz!

Furthmühle 1
91738 Pfofeld

Tel. 09834 / 531
Fax 978360

info@holzwerk-walter.de
www.holzwerk-walter.de

Holz aus der Region für die Region



Säge • Hobelwerk • Holzhandel

Gerstenweg Georgensgmünd:
Nur noch **3** *Wohnungen verfügbar!*



Ihr neues Zuhause in Gmünd:

Ihr Wohneigentum in bester Lage und für jeden Lebensstil. In modernster nachhaltiger Bauweise, barrierefrei & komfortabel. Tätigen Sie eine wertstabile Investition in eine sichere Zukunft **mit bis zu 40 % Abschreibung** in nur 5 Jahren.

Detaillierte Informationen ganz unverbindlich unter **www.yourhaus-bau.de**

YOUR HAUS

Reinigung unter kontrollierten Bedingungen
Bei der technischen Feinstreinigung werden mikroskopisch kleine Partikel, Filme und Rückstände schonend, gezielt und rückstandsfrei von sensiblen Oberflächen entfernt. Zum Leistungsspektrum gehören unter anderem die Vakuum-Trockenreinigung mit anschließender Restgasanalyse (RGA), die Nassreinigung im Ultraschallbad sowie Verfahren zur Kühlkanal- und Hochdruckreinigung.

Höchste Reinheitsanforderungen für sensible Anwendungen
Anwendungsfelder der technischen Feinstreinigung sind unter anderem die Halbleiterindustrie, optische Nutzlasten, Sensoren und Kameras, Infrarot- und UV-Instrumente sowie Komponenten für Weltraumteleskope. Sämtliche Reinigungsprozesse und Prüfverfahren sind laut Angaben der toolcraft AG validiert, rückverfolgbar und erfüllen zudem die Anforderungen gemäß ASTM E595, einem von der NASA entwickelten, standardisierten Prüfverfahren zur Messung des Ausgasungsverhaltens von Materialien unter Vakuumbedingungen. Als Mitglied im Fachverband industrielle Teilereinigung (FiT) orientiert sich das Unternehmen zudem stets an den aktuellsten Entwicklungen und Standards der industriellen Reinigungstechnik.

Einbindung in die bestehende Fertigung
„Wir entwickeln unsere Technologien immer mit Blick auf die Anforderungen von morgen. Die Technische Feinstreinigung verbindet hochpräzise Reinigung mit kontrollierten Prozessbedingungen und eröffnet uns neue Möglichkeiten für anspruchsvollste Anwendungen. Damit setzen wir einen weiteren wichtigen Baustein in unserer technologischen Entwicklung und schaffen Voraussetzungen, um auch künftig komplexe Fertigungsaufgaben entlang unserer Prozessketten abzubilden.“, so Christoph Hauck. Der Neubau in Georgensgmünd schafft die räumlichen und technischen Voraussetzungen, um das Leistungsspektrum des mittelfränkischen High-End-Präzisionsteileherstellers zu erweitern.

Gartengestaltung
Pflasterarbeiten
Terrassen
Zaun- & Mauerbau
Rasenbau & -pflege
Baggerarbeiten

Galabau Schwarz
e.K. Nils Häring

Industriestr. 18
91187 Röttenbach
0175/4182794
galabau.schwarz@gmx.de
www.galabau-roettenbach.de





Frohe Weihnachten!

Wünscht Ihnen Ihr Team

Bauer & Endner
Landtechnik GmbH
Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau, Spenglerei
Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7
91183 Abenberg • Telefon 09873/638
Fax 09873/215 • Bauer-Endner@t-online.de
www.Bauer-Endner-GmbH.de

Betriebsruhe vom 24.12.26 – 10.01.27

PHOENIX-Zentrum
für Gesundheit und Wohlbefinden
Wir wünschen allen frohe Weihnachten, Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
GESCHENKIDEE? GUTSCHEINE!
Termine nach Absprache
Inhaber: Michaela Kranzer
Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt,
Tel.: 09175/908802
www.phoenixzentrum.de

Stahl & Paul Stuck GmbH
Hauptstrasse 66
91729 Obererlbach
Telefon: 0 98 37 / 97 65 92
Telefax: 0 98 37 / 97 65 93
email: stahlpaulstuck@yahoo.de
Mobil: 01 77 / 5 83 22 17
• Fassadenrenovierung
• Kalk-u. Lehmputze
• Wand-und Deckengestaltung
• Sanierung
• Vollwärmeschutz
• Innen-und Aussenputz
• Gerüstverleih

SCHREINEREI MAURER
wünscht frohe Weihnachten und ein gesegnetes Jahr 2027
UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT
TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357

Letzter Arbeitseinsatz für ein blühendes neues Jahr

BLÜHPAKT BAYERN
Wir machen mit!

Um noch mehr Blütenvielfalt zu schaffen, trafen sich an einem neblig-kalten Samstagmorgen Ende November ehrenamtliche Mitarbeiter der evangelischen Kirchengemeinde zur letzten Pflanzaktion 2026. Schon im September wurden Goldhaarastern, gespendet von einer Baumschule, als Nektarquelle im Herbst gepflanzt. Nun ging es darum, bereits im Vorfrühling für Blütenreichtum zu sorgen - mit botanischen Krokussen, Schneeglöckchen, Schneeglanz und zig anderen Arten.



Blumenzwiebeln stecken macht im Team mehr Spaß.

Innerhalb von 2 Jahren fanden annähernd 3600 Zwiebeln, überwiegend von Frühblühern, eine Heimat auf dem Kirchengrundstück.
Die letzte, fast 400 Euro kostende Aktion wurde mit Eigenmitteln der Kirche sowie einer großzügigen Spende einer Spalter Bürgerin finanziert.

RUHSAM HAUSMEISTERSERVICE
• Gartenpflege
• Rasenmähen
• Heckenschneiden
• diverse Instandsetzungen
• Sperrmüllentsorgung in und um Spalt
KEIN Winterdienst
Frohe Weihnachten und für 2027 alles Gute!
Uli Ruhsam · Reutweg 9 · 91174 Spalt-Wernfels
Mobil: 01578/1714929
mail: ruhsamu@gmail.com • www.ruhsam-hausmeisterservice.de

Biene's Hundesalon
Sabine Dennhöfer
Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt
Tel. 09175/906899
Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2027!
www.bienes-hundesalon.de

Kanzleischwerpunkte:
§ Ehe- und Familienrecht
§ Erbrecht
§ Vorsorgeberatung
§ Miet- und Pachtrecht
Eva Schuh
Anwaltskanzlei
Zweigstelle:
91166 Georgensgmünd
Tel: 0911 53 47 04
Fax: 0911 53 43 95
contact@kanzlei-schuh.de
www.kanzlei-schuh.de

Udo Schottdorf Dipl. Bauingenieur (FH)
• Planung
• Bauleitung
• Baubetreuung
Eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest
• Immobilienbewertung
Was ist mein Haus eigentlich wert?
• Energieberater
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude
Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!
Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909
E-mail: info@udoschottdorf.de • Internet: www.udoschottdorf.de



Berg mann
HAND WERK
go green
Konzept & Produktion aus einer Hand
Wohnen Massivholzmöbel Treppen Böden Schlafen Küchen Bäder Haustüren Fenster
Schreinerei Bergmann www.bergmann-handwerk.de
Tel. 09172 685009 Konrad-von-Megenberg-Str. 16 91166 Georgensgmünd



Ackerringelblume.
Fotos: Thomas Zeh

Der Dank gilt allen, die auch im zweiten Jahr der Blühpaktaktion treu geblieben sind, damit es bereits im Vorfrühling blüht und hoffentlich das ganze Jahr mit Artenvielfalt summt. Im privaten Monitoring wurde nun, neben einer Population von 6 Erdhummelarten und Wildbienen im Spätsommer, eine besondere, unscheinbare gelbe Blume entdeckt. Die Ackerringelblume wird in Deutschland als Stufe 1 auf der roten Liste geführt. In Bayern gilt sie eigentlich seit 1992 als verschollen und wurde damals das letzte Mal in Unterfranken gesichtet.

Anzeigenchaos?
Lassen Sie uns ran!
09175 795031 • info@druckerei-fuchs.de

WIR WÜNSCHEN ALLEN EINE BESINNLICHE ADVENTSZEIT, EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND EIN FRIEDVOLLES JAHR 2027.
MICHAEL BREIT · BERNHARD ZOTTMANN
IHRE FW/G-STADTRÄTE
FW FREIE WÄHLER

Heizung • Sanitär Hausmann
WARME WEIHNACHTEN
und ein behagliches neues Jahr 2027 wünscht Ihnen Ihr Hausmann-Team!
Danke für Ihr Vertrauen in diesem Jahr. Auch 2027 sorgen wir gern für wohlige Wärme in Ihrem Zuhause.

Hausmann
Heizung und Sanitär
www.hausmann-baeder.de
Hauptstr. 5 | 91785 Pleinfeld
Tel. 09144 92 79 801
info@hausmann-baeder.de

DE ALMEIDA HAIR
IHR FRISEUR IN SPALT
Telefon 09175 90 700 9
info@dealmeidahair.de
www.dealmeidahair.de
Mobil, WhatsApp:
0171 800 45 46
Rother Straße 1
91174 Spalt
Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag
09:00 Uhr - 18:00 Uhr,
nur nach Terminabsprache
von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr
Samstag
09:00 Uhr - 15:00 Uhr

Wir wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern unseres schönen Städtchens Spalt ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2027.
UWG Unabhängige Wählergemeinschaft Spalt
Ihre Fraktion der UWG Spalt
Jörg Stroh, Dr. Oliver Grolms, Andreas Gerstner
www.uwgspalt.de

Ihr Kommunalunternehmen Spalt informiert

Aktuelle Informationen zum Thema Nahwärmeversorgung in Spalt

und die Termine der Beratungstage der *ENA*-Roth im Rathaus der Stadt Spalt finden Sie auf der Homepage der Stadt Spalt unter:

Bürgerbereich – KU-Spalt bzw. Kommunalunternehmen Spalt – Nahwärme Spalt oder direkt mit dem Pfad:

https://www.spalt.de/de-de/kommunalunternehmen/nahwaerme-spalt/

Bitte beachten: Geänderte Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen

Sehr geehrte Kunden, wir haben Betriebsurlaub von Montag, 28.12.2026 bis einschließlich Freitag, 08.01.2027. Sie können uns gerne Ihr Anliegen per Mail unter: ku@spalt.de oder nahwaerme@spalt.de mitteilen.

Fliesenleger Meisterbetrieb

Fliesen Reislöhner GmbH

Mobil 0179/5935469
Mobil 0151/15229185
Tel. 09141/72754

Bürgermeisterstr. 8
91792 Stopfenheim
Ausstellung:
Störzelbacher Str. 21

info@fliesen-reisloehner.de
www.fliesen-reisloehner.de

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten

CSU

CSU-Stadtratsfraktion
Junge Union | CSU | Frauenunion

Ihr Kommunalunternehmen informiert

Heizzentrale zapft die Sonne an

In Spalt wird die Energiewende vor Ort weiter vorangebracht. Das Kommunalunternehmen hat im September auf dem Dach der Heizzentrale eine Photovoltaikanlage aus bestehenden Modulen neu aufgebaut und erweitert. Zwei Anlagenteile mit 24,8 und 12,5 Kilowatt bringen es zusammen auf 37,3 Kilowatt Leistung. Zusätzlich wurde ein 14-Kilowattstunden-Speicher installiert, damit der Solarstrom besser genutzt und Lastspitzen ausgeglichen werden können.



Die zuvor in Wasserzell eingesetzte Anlage wurde demontiert und auf der Heizzentrale wieder in Betrieb genommen. Das spart Ressourcen, senkt CO_2-Emissionen und passt zum eingeschlagenen Kurs beim Klimaschutz.

Für die Umsetzung bedankt sich das Kommunalunternehmen bei den Mitarbeitenden des städtischen Bauhofs und den Technikern des Kommunalunternehmens, die das Projekt zügig und kostensparend umgesetzt haben. Auch die Firmen Elektro Arendt und Gerüstbau Ernst trugen mit einer zügigen und unkomplizierten Abwicklung zum Gelingen des Projekts bei.

Jürgen Müller-Löffler,
Vorstand Kommunalunternehmen, AöR

Sportfischer-Verein Spalt e.V.

Termine im Dezember 2026:

Mo. 07.12.2026 Monatsversammlung im Vereinslokal Wittelsbacher Hof. Beginn: 20:00 Uhr.

Krauss
ELEKTROINSTALLATION/-TECHNIK

Martin Krauss
ELEKTROTECHNIKERMEISTER

DANKE für das entgegengebrachte Vertrauen!
Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!

09175 / 79 45 05 · e-krauss@posteo.de · 91174 Spalt

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, gesegnete Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!

Friseurstudio Kummerer
Inh. Melanie Rößler

Am Bruckespan 1 Tel. 09172 - 2714
91166 Georgensgmünd

Bahnhofstraße 1 Tel. 09172 - 8591
91187 Mühlstetten

Geschenkidee: Unser Friseurgutschein



FFW Enderndorf

Die Freiwillige Feuerwehr Enderndorf am See sagt allen Kameradinnen und Kameraden, Helfern und Unterstützern ein herzliches Dankeschön für ihren Einsatz und die tolle Unterstützung im Jahr 2026.
Wir wünschen euch und euren Familien eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit, erholsame Feiertage und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr. Bleibt's gesund und passt auf euch auf!

Die Vorstandschaft der FFW Enderndorf

Bündnis 90/Die Grünen

Im Dezember entfällt unser monatliches Treffen. Wir kommen wieder zusammen am Montag, 25. Januar 2027, um 19:30 im Cafe Tasse (letzter Montag im Monat).
Alle am Stadtgeschehen Interessierten sind herzlich willkommen!
Wir wünschen Ihnen allen frohe, geruhsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.

VdK Bayern

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Großgemeinde Spalt, **vielen lieben Dank allen Spendern!**
Die Vorstandschaft des VdK-OV Spalt möchte sich herzlichst bei Ihnen bedanken für die wieder rege Beteiligung im Jahr 2026 bei der „Helft Wunden Heilen"-Spendenaktion.
Nicht vergessen: am 03.12.2026 um 14:30 Uhr findet wieder im Trachtenheim unser **„Adventskaffeekränzchen"** statt. Hierzu sind **alle** recht herzlich eingeladen.
Und zum Schluss wünschen wir allen in der Gemeinde ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr und bleiben Sie gesund.

VdK-OV Spalt: *Die Vorstandschaft*

Frohe Weihnachten
& ein glückliches neues Jahr 2027
wünscht HSM









Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort+ Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO_2-Emission: 99 g/km; CO_2-Klasse: C

Gemeinsam unstoppable³

Suzuki ist Generalsponsor der Deutschen Triathlon Union (DTU) und der deutschen Triathlon-Nationalmannschaft.

Wir teilen die Leidenschaft der Athlet:innen für Dynamik, Vielseitigkeit und Fair Play – auch wir machen uns täglich dafür stark. Wenn Sie jetzt die Stärken unserer Suzuki Modelle entdecken möchten, geht das ganz einfach:

Jetzt Probefahrt vereinbaren!
Für DTU-Mitglieder gibt es besondere Angebote!

AUTOHAUS BRAUN »»
SERVICE, DER BEWEGT

SERVICE GARANTIE JAHRESWAGEN GEBRAUCHTWAGEN
Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau
Tel.: 09873/458 | www.braun-autohaus.de

DTU triathlondeutschland.de

SUZUKI

Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.



Königsproklamation 2026 - Rund 75 Mitglieder und Gäste durfte 1. SM Jürgen Hofmann im Gasthof „Bayerischer Hof" begrüßen. Mit 148 Starts war ein Rekord zu verzeichnen. Wir gratulieren ganz herzlich unseren neuen Königinnen und Königen mit ihren Rittern. Folgende Würdenträger durften sich über die Schützenkönigsehre freuen: zur neuen LG-Königin wurde Dagmar Peitz - Tochter Franziska vertrat sie würdig - gekrönt. Über die Königswürde des



KK-Königs durfte sich Hannes Sonnentag freuen. Alter und neuer Jugendkönig wurde Adrian Wurm und neuer Bogenkönig unser 1. SpL Stefan Wechsler - „Ein dreifaches Schützen Heil!" ertönte mehrmals. Ebenso eine herzliche Gratulation an alle Pokalgewinner und Preisträger. Überraschungsgast war Filialleiterin in Spalt der Sparkasse Mfr-Süd Gudrun Reule, welche unserer Jugend zur Anschaffung neuer Vereinsshirts einen Scheck über 300 Euro mitgebracht hat - große Freude bei der Jugend und ein großes Dankeschön vom Verein! Unsere langjährigen Mitglieder Roland Gerstner, Hans-Jürgen Tränkler, Hubert Wechsler und Otto Hausmann wurden für 50 Jahre Treue zum Verein, zum BSSB und ihrer Verdienste mit Urkunde und Nadeln geehrt.



Ein großer und herzlicher Dank gilt dem gesamten Organisationsteam, den Teilnehmern und allen Spendern und Gönnern von Festpreisen aus der Spalter Geschäftswelt, welche unser Königsschießen erst in dieser Form ermöglicht haben!

Trainingstermine:
dienstags 19:00-21:00 Uhr Großkaliber

Physiopraxis Friedrich

Manuelle Therapie
Krankengymnastik
Lymphdrainage
Massage

Wir bedanken uns bei unseren Patientinnen und Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2027.

Hauptstraße 8 – Spalt, Tel.: 09175/9080808
www.physiopraxis-friedrich.email

LEICHTENSTERN
Immobilien Management

Property Management
Miet- u. WEG-Verwaltung
Vermietung/Verkauf
Abrechnungsservice

Ihr Ansprechpartner:
Christian Leichtenstern
Telefon: 09178 22108 15
info@leichtenstern-immo.com
www.leichtenstern-immo.com
Im Gewerbegebiet 2
91183 Abenberg

Mitglied im ivd DIE IMMOBILIEN UNTERNEHMER.

BAUPLANUNG
Marco Schmörer
Ing. B.A. Architektur
Staatlich geprüfter Bautechniker

www.marcoschmoerer.de

Planung, Gestaltung, Beratung, Bauanträge für Neubau, Umbau, Sanierung, Erweiterung von privaten und gewerblichen Bauvorhaben aller Art.

www.marcoschmoerer.de
bauplanung@marcoschmoerer.de
0151 684 684 92

MK MONTAGEBAU KOPP 91174 Spalt
www.montagebau-kopp.de
Frohe Weihnachten und für 2027 viel Glück und Gesundheit
Wald- & Forstarbeiten
Alle Arbeiten rund um **Ihren Wald**
- Motormanuelle Forstarbeiten
- Erstdurchforstungen
- Holzrücken
- Forstmulchen
- Anpflanzungen
- Verbissschutz-Zäune
- Forstwegebau

Garten- & Landschaftsbau
Alle Arbeiten rund um **Ihr Haus**
- Gartenhäuser & Holzterrassen
- Sichtschutzzäune
- Vordächer
- Garten- und Schwimmteiche / Poolbau

Tel.: 0151/12482328

mittwochs	19:00-21:00 Uhr LG/LP/Lichtgewehr/KK-Gewehr
donnerstags	18:00-20:00 Uhr Bogen in der Halle (50m-Bahn)
freitags	17:30-19:30 Uhr Großkaliber

Termine:
Mi, 02.12. Damenstammtisch im Schützenhaus
Mi, 09.12. Aktion Adventsfenster in Spalt -- Schützenhaus
Mi, 16.12. Schützenweihnacht mit Nussschießen - ab 18:30 Uhr /Jugend ab 18 Uhr
Sa, 19.12. Kipphasenschießen in Thalmässing – 09:00 -17:00 Uhr
Sa, 19.12. Weihnachtskonzert der Stadtkapelle Spalt – Beginn: 19:30 Uhr

Wir wünschen allen Mitgliedern, Unterstützern und Freunden sowie der Gesamtbevölkerung der Stadt Spalt ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und friedvolles Jahr 2027!

Im Namen der Vorstandschaft,
1. SM Jürgen Hofmann


ZOTTMANN
TRANSPORTE · BAUSTOFFE · ERDBAU
ABBRUCH · PFLASTERBAU
TECHNIKSTRASSE 4
91166 GEORGENSGMÜND
TEL.: 09172/6858020
FAX: 09172/6858022
MOBIL: 0171/6849576
E-MAIL: TRANSPORTE-ZOTTMANN@GMX.DE
WIR WÜNSCHEN IHNEN ALLEN EIN FROHES UND BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST UND VIEL GLÜCK UND GESUNDHEIT FÜRS NEUE JAHR!
IHR ZOTTMANN-TEAM

AVIA
WIR BEDANKEN UNS BEI UNSEREN KUNDEN FÜR IHR VERTRAUEN UND WÜNSCHEN IHNEN ALLEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND EIN GESEGNETES NEUES JAHR.

Ernst Braun Mineralöle GmbH
Allersberger Str. 185 · 90461 Nürnberg
Tel.: 0911 993690 · www.avia-braun.de

Die Hopfen- und Bierstadt Spalt im Landkreis Roth (ca. 5.200 Einwohner) liegt im Fränkischen Seenland, eine Flächengemeinde mit allen Schularten in der näheren Umgebung und hohem Freizeitwert.

Sie sind auf der Suche nach einer interessanten und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem engagierten Team?

Dann suchen wir Sie zum 01.02.2027 als

Fachkraft Bauhof (m/w/d)

vorzugsweise für den Bereich Garten- und Landschaftsbau.
Die Stelle ist in Vollzeit zu besetzen.

Ihre Aufgabenschwerpunkte:
- Ausübung handwerklicher Tätigkeiten aller Art
- Pflege und Instandhaltung kommunaler Einrichtungen und Plätze
- Übernahme der Landschaft- und Gehölzpflege
- Durchführung von Bau- und Unterhaltsmaßnahmen im Straßen-, Wege- und Grünflächenbereich
- Mitwirkung im Winterdienst (einschließlich Räum- und Streudienste)
- Unterstützung bei der Vorbereitung von Veranstaltungen

Sie bringen mit:
- Eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf, idealerweise als Gärtner/in Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau
- Erfahrungen im Landschaftsgartenbau, im Bauhauptgewerbe oder im Sanitär- bzw. Elektrobereich
- Belastbarkeit und gesundheitliche Eignung für überwiegend körperliche Arbeiten im Außenbereich
- Besitz der Führerscheinklasse B (wünschenswert BE und CE)
- Handwerkliches Geschick sowie eine zuverlässige und sorgfältige Arbeitsweise
- Arbeitsbereitschaft auch außerhalb der regulären Arbeitszeit (z.B. Veranstaltungen, Winterdienst)

Wir bieten Ihnen:
- Ein abwechslungsreiches Aufgabenfeld an einem zukunfts-. sicheren Arbeitsplatz
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) inkl. aller tariflichen Nebenleistungen, z.B. Jahressonderzahlung, 31 Tage Urlaub (bei 5-Tage-Woche)
- Teilnahme an der attraktiven betrieblichen Altersvorsorge des öffentlichen Dienstes
- Die Möglichkeit zum Fahrradleasing
- Umfangreiche Fortbildung zur Förderung der persönlichen und beruflichen Entwicklung
- Ein vielseitiger Arbeitsplatz in einem kleinen und kollegialen Team

Ihr Kontakt zu uns:
Ihre Bewerbung (mit möglichem Eintrittsdatum) richten Sie bitte bis 06.12.2026 bevorzugt per E-Mail als ein pdf-Dokument an personal@spalt.de postalisch an Stadt Spalt, Herrengasse 10 in 91174 Spalt.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Bauamtsleiter Herrn Dominik Kühleis unter 09175/7965-21.

Weitere Informationen zur Stadt Spalt können Sie unter www.spalt.de entnehmen.

Schwerbehinderte Menschen (§ 2 SGB IX) werden bei gleicher Eignung und Befähigung vorrangig berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Von Privat:

2,6 ha Wald + 3,8 ha Wiese

an der Rezat (zwischen Pflugsmühle und Blumenthal)

zu verkaufen.

Der Wald grenzt an die Wiese. Sehr guter Holzbestand mit vielen alten Kiefern.
Gut als Geldanlage.
Preis: 162.000,– €

Weitere Informationen dazu:
Telefon 0170-9340299 oder 09873/406

Wir suchen für unser Wohnmobil

(5,50 m Länge und 3,05 m Höhe)

eine neue Bleibe

Familie Gentner • Tel. 09175/1466

Gesangverein Großweingarten e.V.

Weihnachtsliedersingen zum Jahresabschluss

Wir laden alle herzlich zum gemeinsamen Weihnachtsliedersingen am Sonntag, den 27.12.2026 um 16.30 Uhr in der Kirche St. Michael in Großweingarten ein! Begleitet von Akkordeon und Gitarre singen wir alle zusammen stimmungsvolle Weihnachtslieder. Auch freuen wir uns, jederzeit neue Sängerinnen und Sänger in unseren Chorproben begrüßen zu dürfen! Diese finden für den Gesamtchor immer mittwochs von 19.30 – 21 Uhr und für daChor jeden zweiten Donnerstag von 20 – 21.30 Uhr im „Gasthaus zum Stern" in Großweingarten statt. Zum Schluss wünschen wir allen ein frohes, harmonisches und friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Gesangverein Großweingarten

SV Großweingarten aktuell

Einladung zur Christbaumverlosung

Am Samstag, den **19. Dezember 2026**, lädt der SVG zur **traditionellen Christbaumverlosung ins Sportheim** ein. **Beginn ist um 19 Uhr. Einlass ab 18 Uhr.** Es wird neben dem Vorab-Losverkauf auch am Abend der Verlosung noch genügend Lose geben – kommt also auch gerne, ohne vorher Lose gekauft zu haben. Zudem wird eine Auswahl an warmen und kalten Speisen angeboten werden. Wir freuen uns auf einen schönen vorweihnachtlichen Abend!

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesegnetes, friedliches und vor allem ein gesundes Jahr 2027!

Spalter Landliste
Stadt und Land
Hand in Hand

Wir suchen für einen 2-Personen-Haushalt in Röttenbach

Haushaltshilfe

für ca. 3 Stunden wöchentlich auf Minijob-Basis

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **02-12/26**
an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

Großweingarten - Neubau/Erstbezug

3-Zimmer-Erdgeschosswohnung

ca. 79 m², **mit Terrasse,** FBH, Wärmepumpe, Wohnraumlüftung, elektr. Rollläden, **bodengleiche Dusche,** Abstellraum. Garage und Stellplatz vorhanden. Niedrigenergiehaus, Zweifamilienhaus Kaltmiete 1.050 € + Nebenkosten 220 € Bezug ab 01.12.2026 oder nach Vereinbarung.

Tel. 0151 / 149 20 995

WALD ZU VERKAUFEN

gute Anfahrt - 2 Flurstücke Gemarkung Absberg

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **01-12/26** an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

Vereinigte Schützengesellschaft Großweingarten e.V.



Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Teilnehmern des diesjährigen Weihnachts- und Königsschießens. Nun freuen wir uns auf eine schöne und gemütliche Preisverleihung und sind ganz gespannt, wer den Titel Schützenkönig/-königin 2027ergattert.

Termine im Dezember:

05.12. Preisverleihung des Weihnachtsschießens mit Königsproklamation und Ehrungsabend im Gasthaus Stern
26.12. Christbaumverlosung im Sportheim

Wettkampftermine:

04.12. Großweingarten 1 - Georgensgmünd 1
18.12. Obermainbach 1 - Großweingarten 1

Trainingszeiten:

Dienstag ab 19 Uhr Training für jedermann (Luftgewehr; Luftpistole; Lichtgewehr)

Die Vereinigte Schützengesellschaft Großweingarten e.V. wünscht allen Mitgliedern und Freunden des Vereins ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Marianische Männerkongregation Spalt



Die MMC lädt ein zum Rorate am Mittwoch, 09.12.2026 um 18.30 Uhr in die Friedhofskirche St. Johannis und gedenkt damit ihrer verstorbenen Sodalen. Bitte Kerzen mitbringen.

Zimmer / Wohnungen zu vermieten

LINDENHOF
WOHNRAUM I BOARDINGHOUSE

EINZEL-, DOPPEL-, MEHRBETTZIMMER
WOHNUNGEN
APPARTEMENTS
MONTEURUNTERKÜNFTE

Röttenbacher Str. 1
91187 Röttenbach
Tel.: 09172/593
Mail: lindenhof@fn.de
www.lindenhof-wohnraum.de

Hechtel Immobilien Vermietung Verkauf Beratung

Frohe Weihnachten und viel Glück für 2027!



Ich bedanke mich auf diesem Wege für Ihre Kundentreue und die gute Zusammenarbeit.



Gerne bin ich auch zukünftig für Sie tätig.
Ihre Petra Meßthaler

Tel. 0 91 22 / 8 88 01 10
Mail: info@hechtelimmobilien.de
www.hechtelimmobilien.de

Computer - Heinrich

Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung
Michael Heinrich
Rangensteg 2
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55
hdy: 0170 - 807 40 43
info@pc-heinrich.de

Mo - Fr 8:00 - 18.00 Uhr
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial

WWW.PC-HEINRICH.DE

Bau- und Möbelschreinerei **Elmar Mathes**

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

Windsbacher Straße 30 • 91174 Spalt
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572

Familienpraxis Spalt

Dr. med. Krüger & Dr. med Waldenmeier

Wir machen Urlaub von 14.12. bis 18.12.26

Vertretung übernehmen dankenswerterweise:

Dres. Strauß/Kallfaß/Prieß , Spalt, Tel. 09175/304
Dres. Ulrich/ Zeitler, Abenberg, Tel. 09178/1515
Dr. Grabinger, Absberg, 09175/500



VEG GmbH & Co. KG

WERTSTOFFZENTRUM

Ihr Partner für Abfälle und Ankauf aller Metalle

Mo. - Do.: 13:00 – 16:30 Uhr | Fr.: 13:00 - 15:00 Uhr

So funktioniert's bei uns

1. Ohne Anmeldung vorbeikommen
2. Abgaben deklarieren und wiegen (mithilfe unserer Mitarbeiter)
3. Entsorgung von Abfällen/Wertstoffen (außer Gefahrengut)
4. Direkte Abrechnung (Bar oder auf Rechnung für Gewerbekunden)

VEG GmbH & Co. KG
Beerbach A 70 | 91183 Beerbach/Abenberg
info@veg-container.de | Tel.: 09873 - 97 60 18 40

Rollo Jalousien Markisen Sofakissen

Raumausstattung Karl Eitel



Frohe Weihnachten und allen meinen Kunden ein gutes neues Jahr!

Bodenbeläge
Tapeten
Farben
Rollos + Jalousien
Markisen

Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt
Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812
Öffnungszeit: Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Waschbare Betten Kork Panneaux Gardinenzubehör
Tapeten Teppiche Laminat Kork Farben Malerzubehör
Bett- + Tischwäsche Fertigparkett

FFW Wasserzell

Herzliche Einladung zum Weihnachtsmarkt der Feuerwehr Wasserzell. Er findet heuer am **Samstag, den 12. Dezember,** mit unserem traditionellen Programm statt:

17:30 Uhr: Die Stadtkapelle Spalt stimmt uns weihnachtlich ein.
18:00 Uhr: Glockenläuten - das Christkind eröffnet den Weihnachtsmarkt.
18:30 Uhr: Der Nikolaus verteilt seine Gaben an die Kinder.
19:00 Uhr: Losverkauf und Ausgabe der Gewinne.

Für Ihr leibliches Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Es gibt Glühwein, Bratwurstsemmeln, Gulaschsuppe, Backfisch, Feuerspatzen und selbst gebackene Plätzchen. Bei unserer Tombola winkt heuer ein Wochenende für Zwei als Hauptgewinn. Auf Ihren Besuch freut sich die Feuerwehr Wasserzell. Auch dieses Jahr hat der Nikolaus wieder viele Geschenke dabei. Damit kein Kind vergessen wird, bitten wir, den/die Vor-

UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN

THOMAS EGGER

DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)
STEUERBERATER

ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91174 SPALT

TEL. 09175 - 8099221
FAX 09175 - 8099222

E-MAIL: THOMAS@EGGER-STB.DE
WWW.EGGER-STB.DE





und Zunamen auf diesen Abschnitt zu schreiben und mit dem Unkostenbeitrag von je 5€ bei Andreas Gerstner (Holzacker 3, 91174 Spalt) bis spätestens 05.12. abzugeben.

Nächstgelegene notdiensthabende Apotheke

Unter www.blak.de/notdienstsuche oder nebenstehendem QR-Code sind Apotheken für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.30 Uhr früh bis 8.30 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit.

- Alternativ: Apothekenfinder - aponet.de
- 22 8 33 (Mobilfunk: 0,69 € pro Min. oder pro SMS)
- 0800/00 22833 (kostenlos vom Festnetz)

Zahnärztlicher Notdienst

Im Notfall bitte die Website: www.notdienst-zahn.de besuchen oder die Notdienst-Hotline: 0180 5 90 80 08 wählen.





40 Jahre

Spendenaktion

JEDER BÜRGER EIN EURO

LANDKREIS ROTH

SPENDENKONTEN

Sparkasse Mittelfranken-Süd	DE76 7645 0000 0000 1818 18
VR-Bank Mittelfranken Mitte eG	DE03 7656 0060 0004 7501 52

ZEITRAUM: 1. DEZEMBER 2026 BIS 30. APRIL 2027

Spenden, die nach dem 30.04.2027 eingehen, werden für die nächste Spendenaktion verwendet.

Ab 300 Euro kann eine Spendenbescheinigung erstellt werden – geben Sie dazu bitte bei der Überweisung im Verwendungszweck Ihre vollständige Anschrift an – DANKE

Weitere Informationen unter:
www.landratsamt-roth.de/spendenaktion

T26-12229

In stillem Gedenken an unsere Klassenkameradinnen und Klassenkameraden des Jahrgangs 1960/1961

Herbert Bussinger
Angelika Cichon
Annemarie Drossen
Alfred Geiz
Jörg Gerstner
Hans-Dieter Heinkelein
Alois Kahn
Hermann Meske
Josef Müller
Gerlinde Schilling
Uwe Schleicher
Robert Schrödel
Gerhard Weiß

Wir behalten euch in stetiger Erinnerung.

Vielen Dank den Klassenkameraden vom Jahrgang 1965/1966 für die Blumen am Grabe von

BERND

Schön dass ihr an ihn denkt.

Stadtbücherei Spalt
Herrengasse 12 • 91174 Spalt
Tel.: 09175-7965-29
buecherei@spalt.de
Öffnungszeiten:
Dienstag: 11–17 Uhr
Donnerstag: 15–18 Uhr
1. Samstag im Monat: 9–12 Uhr

Stadtbücherei Spalt
Lesen. Entdecken. Verstehen



Mobile Fußpflege
Alenka Kränzlein
017648022535
in Spalt und Umgebung

Frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Kath. Pfarreien Spalter Land

Spalt - Großweingarten - Theilenberg **01. bis 31. Dezember**

Mi, 02. 18.30 **Spalt,** Hl. Mess, St. Johannis
Do, 03. 09.00 **Großweingarten,** Hauskommunion
Do, 03. 18.30 **Hagsbronn,** Hl. Messe
Fr, 04. 09.00 **Spalt,** Hauskommunion
Sa, 05. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe
So, 06. 09.00 **Großweingarten,** Hl. Messe
So, 06. 10.30 **Theilenberg,** Hl. Messe
Mo, 07. 09.00 **Spalt,** Zunftmesse
Di, 08. 10.00 **Spalt,** Hl. Messe
Mi, 09. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe, St. Johannis
Do, 10. 18.30 **Großweingarten,** Hl. Messe
Fr, 11. 18.30 **Spalt,** Bußgottesdienst, St. Emmeram
Sa, 12. 18.30 **Theilenberg,** Hl. Messe
So, 13. 09.00 **Großweingarten,** Hl. Messe
So, 13. 10.30 **Spalt,** Hl. Messe
So, 13. 17.00 **Großweingarten,** Adventsandacht
Di, 15. 14.00 **Spalt,** Weihnachtlicher Seniorennachmittag im JuHe
Mi, 16. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe, St. Johannis
Do, 17. 18.30 **Hagsbronn,** Hl. Messe
Sa, 19. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe
So, 20. 09.00 **Theilenberg,** Hl. Messe
So, 20. 10.30 **Großweingarten,** Hl. Messe
So, 20. 16.00 **Spalt,** Weihnachtskonzert, St. Emmeram
Mi, 23. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe entfällt
Do, 24. 10.30 **Hagsbronn,** Hl. Messe
Do, 24. 15.00 **Spalt,** Weihnachtliche Weisen der Stadtkapelle am Friedhof
Do, 24. 16.00 **Großweingarten,** Krippenfeier mit Kindersegnung
Do, 24. 16.00 **Wasserzell,** Krippenfeier
Do, 24. 16.00 **Theilenberg,** Wortgottesdienst mit Krippenfeier
Do, 24. 16.30 **Spalt,** Krippenfeier mit Kindersegnung
Do, 24. 22.00 **Spalt,** Turmblasen der Stadtkapelle
Do, 24. 22.30 **Spalt,** Christmette
Fr, 25. 09.00 **Großweingarten,** Festgottesdienst mit Gesangverein
Fr, 25. 10.30 **Spalt,** Festgottesdienst mit Kirchenchor
Sa, 26. 10.30 **Spalt,** Hl. Messe, vorher Stephansritt
So, 27. 09.00 **Theilenberg,** Hl. Messe mit Jahresabschluss
So, 27. 10.30 **Spalt,** Hl. Messe
Mi, 30. 18.30 **Spalt,** Hl. Messe entfällt
Do, 31. 16.30 **Spalt,** Hl. Messe, St. Emmeram

Öffnungszeiten für das Pfarrbüro: Di von 09.00 bis 11.00 Uhr und **Do** von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Nachruf

Die Frauen-Union Spalt trauert um ihr Gründungsmitglied

Burga Schneider

Burga Schneider war 50 Jahre Mitglied in der Frauen-Union Spalt und 6 Jahre deren Ortsvorsitzende.

Sie war auch Mitglied in der CSU Spalt, im Kreisverband in der Senioren-Union und lange Zeit Beisitzerin im CSU-Kreisverband Roth.

Für ihr Engagement sind wir ihr zu tiefstem Dank verbunden.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

Frauen-Union Spalt CSU-Ortsverband Spalt



Rosa Heumann

* 07.07.1935 † 16.10.2026

Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden und Nachbarn,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.
Ein ganz besonderer Dank gilt Frau Dr. Krüger mit Team,
Herrn Pfarrer Mederer und dem
Bestattungsinstitut Leeb für die
professionelle Begleitung und Unterstützung.

In stiller Trauer
Geschwister mit Familien

Kontakte: Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt Pfarrbüro 09175/77988 · Fax 09175/794969 · E-Mail spalt@bistum-eichstaett.de · homepage pfarreien-spalter-land.de Pfr. Mederer 09175/77988 · Gemeindereferentin Dorothee Sowada 017673090635 · Pfarramt Abenberg 09178/206.
Das Pfarrbüro ist vom **24.12. bis 08.01. nicht besetzt.** Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ruhige und gesegnete Festtage!



SPALTER MONATSSPIEGEL Impressum

Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck:
Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031

Verantwortlich für amtliche Mitteilungen:
Stadtverwaltung Spalt

Erscheinungsweise/Auflage:
Monatlich 5.700 Exemplare

Verteilung:
Kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt, in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach, Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg.

Info:
Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten bestätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt.

© Druckerei Fuchs
Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung. Es gilt der Anzeigentarif 08/2022.





Brand- und Wasserschadensanierung
buildsafe.de
Leckageortung • Bautrocknung • Schadenmanagement

BRAND- & WASSERSCHADEN SANIERUNG

SCHNELL. PROFESSIONELL. ZUVERLÄSSIG.

IHR PARTNER IN BAYERN!

ZERSTÖRUNGSFREIE ESTRICHTROCKNUNG INCL. DESINFEKTION
im Schiebe-Zug-Verfahren

- Keine Aufbrucharbeiten
- Schnelle Trocknung
- Schimmelprävention
- Werterhalt Ihrer Immobilie



BRAND- & RUßSCHADENSANIERUNG
Fachgerechte Sanierung nach Brandereignissen.

WASSERSCHADENBESEITIGUNG
Schnelle Hilfe bei Feuchtigkeits- und Leitungswasserschäden.

TROCKNUNG & BAUTROCKNUNG
Moderne Technik für eine effektive Trocknung.

KOMPLETTSANIERUNG
Alles aus einer Hand – zuverlässig & sauber.

SCHADENMANAGEMENT
Unterstützung bei Versicherung & Dokumentation.

REGIONAL IN BAYERN
Schnell vor Ort – in ganz Bayern für Sie da.

24/7 NOTRUF
0151 24160275

JETZT ANFRAGEN!
Wir sind für Sie da!

info@buildsafe.de
www.buildsafe.de

SCHNELL vor Ort · PROFESSIONELL in der Ausführung · ZUVERLÄSSIG an Ihrer Seite

Güsseldorf 2 • 91174 Spalt | 09175 9087-509

Seenland-Küchen
persönlich und nah

Seit 8 Jahren Ihr kompetenter Partner, wenn es um Ihre Küche geht!

UNSER TEAM IST FÜR SIE DA
nicht nur nach der Küchenmontage, sondern auch montags



- Riesenauswahl von der Küchenzeile bis zur hochwertigen Einbauküche
- Individuelle Beratungstermine in persönlicher Atmosphäre
- Komplette Baubetreuung
- Präzise und kompetente Montage durch eigene Monteure
- Schlank in der Struktur und im Preis





Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.00 & 13.00-17.00 Uhr · Samstag 9.00-12.00 Uhr
gerne auch nach individueller Terminvereinbarung
91792 Ellingen · Pleinfelder Straße 2
Telefon: 09141/9978828 · info@seenland-kuechen.de · www.seenland-kuechen.de